

SOMMAR



VAI MĒS TIEŠĀM VĒLAMIES TO ATLAIST?

Tehnoloģijas pārņem vadību, bet mēs aicinām cilvēkus iztēloties savu ikdienu pasaulē, kurā automobiļi brauc paši

STEREOSKAŅAS PIEDZĪVOJUMS

Iepazīstieties ar Hi-Fi speciālistiem, kuri aprīko Volvo automobiļus ar "patiesu skaņu"

„BRIDGE OF WEIR”

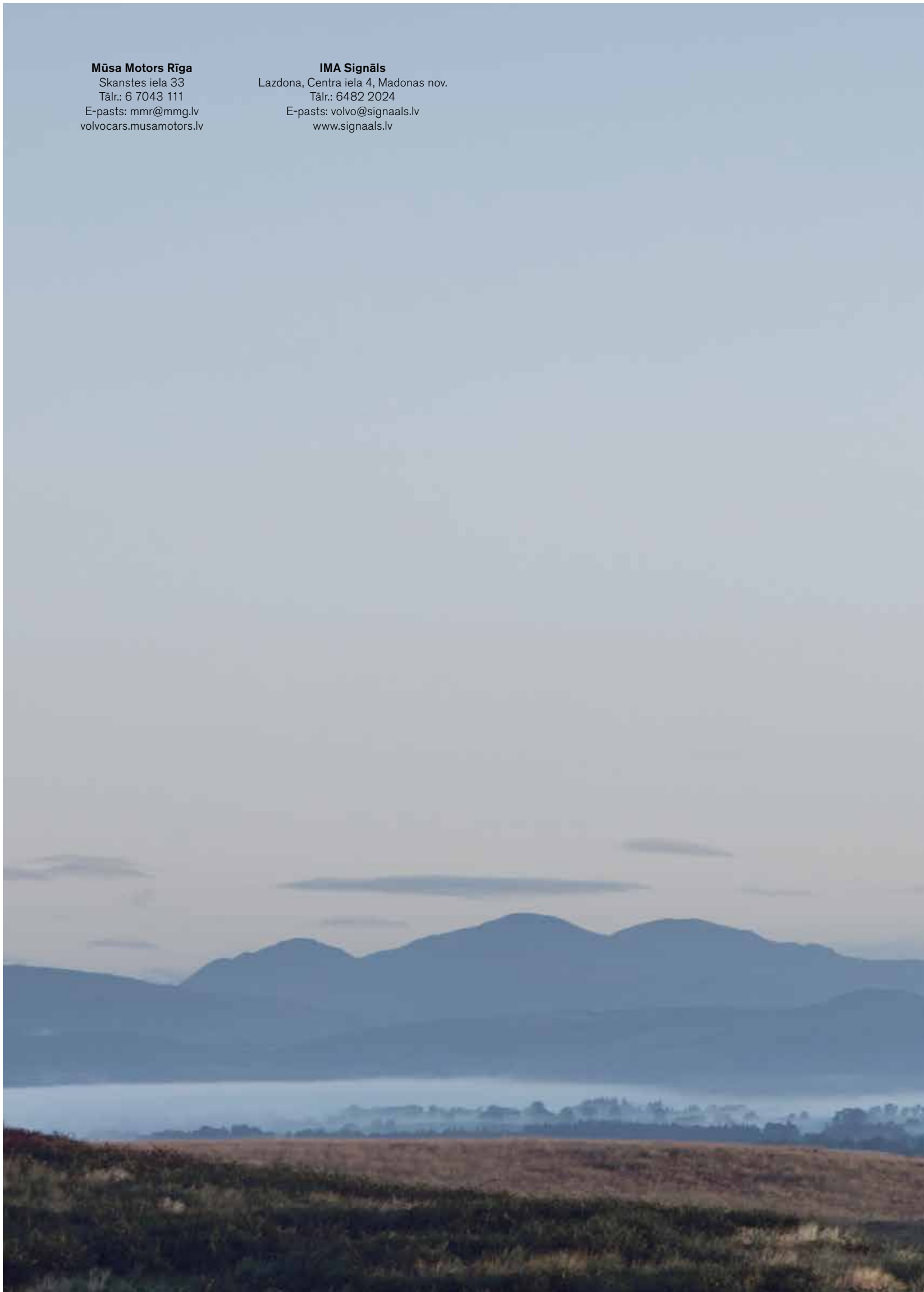
Tradīcijas apvienotas ar tehnoloģijām, radot augstākās kvalitātes Skotijas ādas apdari

ŅUJORKAS PILSĒTA

Atgādinājums par to, cik svarīgs ir miegs pilsētā, kura nekad negul

Mūsa Motors Rīga
Skanstes iela 33
Tālr.: 6 7043 111
E-pasts: mmr@mmg.lv
volvocars.musamotors.lv

IMA Signāls
Lazdona, Centra iela 4, Madonas nov.
Tālr.: 6482 2024
E-pasts: volvo@signaals.lv
www.signaals.lv



KOPĀ DOSIMIES CEĻĀ

2017. GADA VASARA



ZIŅKĀRĪGAIS ZVIEDRS

MOSTIES! LAIKS DOTIES PIE MIERA!

Nepietiekams miegs ir bīstams, īpaši, atrodoties pie stūres. Miegains stāvoklis ietekmē organismu līdzīgi kā alkohols. Tas palēnina jūsu reakcijas laiku, ietekmē spriestspēju, samazina apkārtnes uztveri un padara jūs agresīvāku. Kā mēs varētu atpazīt un novērst braukšanu miegainā stāvoklī? Lai to uzzinātu, mēs devāmies uz Ņujorku un satikāmies ar taksometru vadītājiem, kuriem darbā vienmēr ir jābūt modriem.



IEDVESMA NO

NĀKAMĀS PAAUDZES AUTOVADĪTĀJIEM

Autonoma automobiļa vadības tehnoloģija, kas radikāli pārveidos attiecības starp vadītājiem un viņu automobiļiem. Kā tas būs — pārvietoties ar automobili, kas brauc pats? Un kā tas būs — uzticēt daļu vadības funkciju datoram un dalīties ar to braukšanas priekā? Mēs lūdzām cilvēkiem no dažādām pasaules malām iztēloties, kāda varētu būt viņu ikdienas pasaulē, kurā automobiļi brauktu paši.



STĀSTS

ĀDAS ALKĪMIJA

„Bridge of Weir” ādas apdare Volvo automobiļos slēpj sevī vairāk nekā gadsimta garumā krātas zināšanas, meistarību un tradīcijas. Mēs viesojāmies Skotijā, lai uzzinātu vairāk par uzņēmuma „Volvo Cars” 30 gadus ilgajām attiecībām ar uzņēmumu „Bridge of Weir Leather Company” un noskaidrotu, kāpēc viņu izgatavotā automobiļu ādas apdare tiek uzskatīta par labāko visā pasaulē.



VOLVO AIZKULISĒS — CILVĒKI, KAS MĪL SAVU DARBU

VOLVO KVALITĀTES PĀRBAUDES KOMANDA

Volvo kvalitātes pārbaudes inženiera Pītera Helgrēna pienākums ir gādāt par to, lai jūsu sajūtas, braucot ar savu Volvo, būtu tieši tādas, kādām tām jābūt. Lai uzzinātu vairāk par Volvo kvalitātes pārbaudes komandas veikto darbu, mēs kopā ar Pīteru devāmies ekspedīcijā gar Zviedrijas rietumu piekrasti, pārbaudot trīs pilnīgi jaunu Volvo 90. sērijas automobiļu tehniskās iespējas.



MOSTĪES!

LAIKS DOTIES PIE MIERA!

TEKSTS / FOTO // SANDRA BONDESONE / KARLS JOHANS ENGBERGS

Braukšana miegainā stāvoklī ļoti līdzinās braukšanai dzērumā. Ilgāks reakcijas laiks, traucēta spriestspēja un pasliktināta redzes spēja. Ikviens, kuram nākas braukt nogurušam — vai tas būtu darba darīšanās vai atgriežoties mājās vēlu — ir apdraudēts. Kā mēs varētu atpazīt un novērst braukšanu miegainā stāvoklī? Lai to uzzinātu, mums nācās jautāt speciālistiem. Un kurš gan to zinātu labāk par taksometru vadītājiem Ņujorkā — pilsētā, kas nekad neguļ.



Nujorka. Kā haizivij – jums pastāvīgi jābūt kustībā, lai izdzīvotu. Pilsēta ir netīra. Skaļa. Tā vibrē no nebeidzamām iespējām un ir iedvesmas avots dziesmām un kinofilmām. Šeit ir tik daudz, ko darīt, tādēļ nav nekāds brīnums, ka cilvēki neguļ. Taču miega trūkums tiek saistīts ar visu ko, sākot ar neveselīgu dzīvesveidu un beidzot ar haotisku uzvedību un neuzmanīgu automobiļa vadīšanu. Pietiekama izgulēšanās ir svarīgs priekšnosacījums, lai saglabātu koncentrēšanos un strādātu produktīvi. Vēl jo vairāk tad, ja tavs darbs ir visu dienu vai visu nakti vadīt taksometru.

TAKSOMETRU!

Es riņķoju pa pilsētu, aprunādamies ar taksometru vadītājiem un vaicājot, kā viņiem izdodas tik izmanīgi manevrēt ar saviem braucamajiem. Daži no tiem strādā 14 stundas diennaktī, un, kamēr viņi mēģina kontrolēt nostrādāto stundu skaitu, dzīvi sarežģītāku padara finansiālais spiediens un tādi tiešsaistes taksometru pakalpojumi kā „Uber”. Pašreizējie likumi ļauj strādāt tikai 12 stundu maiņās, taču stundu skaits tiek atkal skaitīts no nulles, ja viņi ietur jebkāda garuma pauzi. „Mēs neizvēlamies strādāt garas stundas, mēs to darām ekonomiskās situācijas dēļ,” man pastāsta pirmais šodien satiktais vadītājs. „Stāvēt uz vietas, naudu nevar nopelnīt – jo lielāks nobraukums, jo lielāka peļņa,” viņš turpina.

Tomēr visvairāk laika mēs pavadām, tieši stāvēt vai esot sastrēgumā.

Automobilī. Satiksmē. Starp transportlīdzekļiem, regulārajiem sabiedriskā transporta pasažieriem, tūristiem un debesskrāpiem, kas paceļas virs mums. Varbūt jājautā nevis kad, bet kur viņi pilsētā apstājas uz pauzi, jo šeit vietai ir lielāka vērtība nekā naudai. Braucot pa Leksingtona avēniju, mans vadītājs norāda uz dažām taksometru vadītāju atpūtas vietām, ko piedāvā pilsēta. Taču, tā kā jau Manhetenā vien ir 14 000 dzelteno takšu, šīs vietas parasti ir aizņemtas, un tādēļ daudzi brauc atpūsties uz lidostām.

Pirms došanās uz Ņujorku es apspriedos par atpūtu un braukšanas drošību ar Mikaēlu Ljingu Ostu, kurš ir automobiļu vadītāju uzvedības speciālists uzņēmumā „Volvo Cars”. Viņš apgalvo, ka pēc ilgas sēdēšanas pie stūres nav viegli saprast, cik ilgi jāatpūšas, pirms atkal būs droši turpināt ceļu. „Iesākumā būtu noderīgi iedzert kafiju un 15 minūtes nosnausties. Taču viss ir atkarīgs no tā, cik ilgi vēl būs jābrauc.” „Volvo Cars” pētījums par miegainību pievērsās diviem jautājumiem: kā likt cilvēkiem ātrāk reaģēt, kad viņi sāk just miegainību, un kā noteikt, ka vadītājs vairs nekontrolē automobili un tādēļ viņam nepieciešama palīdzība tā vadīšanā, lai novērstu sadursmi. “Ir grūti precīzi prognozēt brīdī, kad cilvēks aizmigs – pat laboratorijā, kurā tiek veikta stingra novērošana,” saka Mikaēls. Tāpēc “Volvo Cars” vienlīdz koncentrējas uz preventīvo drošību, kā arī aizsardzības sistēmām.

APSTĀTIES UZ KAFIJAS TASĪTI

Tātad, kā Ņujorkas taksometru vadītāji zina, kad ir pienācis laiks ieturēt pauzi? Vakardienas taksometra vadītājs paskaidroja, ka apstādina automobili un nosnaužas, lai kur viņš atrastos, ja sajūt, ka viņa acis sāk raustīties. Viņš palaujas pats uz sevi, atpazīdams noguruma pazīmes. Taču, kā saka Mikaēls, „Ne vienmēr var zināt, kad tu esi tikai nedaudz noguris vai arī pārāk noguris, lai brauktu. Turklāt noguris tu nevari pieņemt tos labākos lēmumus.” Lai gan atbildīgs vienmēr ir vadītājs, „otrs pilots” uzlabo jūsu izredzes nokļūt mājās sveikiem un veseliem. Kameras, lāzeri un radari uzrauga gan automašīnas kustību, gan vadītāja uzvedību, brīdinot un palīdzot, kā arī modinot samiegojušos vadītājus. Viens no šiem brīdinājumiem ir „kafijas tase”. Jūs droši vien esat to redzējuši, parādāties automobiļa informācijas displejā. Taču, visticamāk, jūsu automobili šis brīdinājums ir saistīts ar nobraukto attālumu, nevis braukšanas veidu. Šī sistēma ir daudz „gudrāka” – jūsu braukšana tiek salīdzināta ar īpašu miegaina vadītāja simulācijas algoritmu. Tāpat var norādīt jums uz drošu vietu, kur piestāt. Vai kāds vēlas kafiju?





MAINĪSIM KULTŪRU!

Pēdējā laikā uzņēmumi ir sākuši saprast, ka atpūtas telpas ir tikpat svarīgas kā konferenču zāles. Taksometru vadītāju darba telpa ir tikai viņu automobiļi. Viņi lasa ziņas, gaidot, kad sarkano luksofora gaismu nomainīs zaļā, ēd pusdienas, novietojusi automobili stāvēšanai blakus ietvei, un pasažieri ne vienmēr respektē norādi „pārtraukums”. Tā ir stresa pilna vide, un stresa rezultātā cilvēki mazāk gul. Cigarettes, kofeīns un snaudas pauzes, lai paliktu nomodā, ir samēra riskanta pieeja.

Tas viss raisa būtisku jautājumu: cik lielā mērā cilvēkam var uzticēt tik lielu atbildību – pārņemt citus cilvēkus? Lai mazinātu darba slodzi un nodrošinātu pasažieriem drošu un ērtu lidojumu, lidmašīnu piloti uzreiz pēc pacelšanās pārslēdz vadību uz autopilotu, atstājot to ieslēgtu līdz brīdim, kad lidmašīna tuvojas galamērķim. Mēs zinām, ka uz ceļa satiksmes negadījumus visbiežāk izraisa cilvēciskais faktors. Jaunākie Volvo automobiļi ir aprīkoti ar modernu, daļēji autonomu braukšanas funkciju, kas ir solis pretī nākotnei, kurā automobiļi būs bez vadītāja.

Varbūt nākotnē automobiļi brauks paši, bez vadītāja, kas arī būtu drošāk, taču, braucot uz Bruklinu, manam taksometra vadītājam ir savs viedoklis. „Ja cilvēkus aizstās tehnoloģija, ir jādomā racionāli un jānodrošina visiem šiem vīriešiem un sievietēm cita nodarbošanās.” Kad pienācis laiks izkāpt no taksometra, es pajautāju viņam, kas viņam visvairāk patīk savā – profesionāla autovadītāja – profesijā. „Saskarsme ar cilvēkiem,” viņš sacīja. Un varbūt tieši tāda ir šo vadītāju nākotne? Viņi nav tikai taksometru vadītāji, bet gidi, uzjautrinātāji, politikas eksperti un psihologi, un tieši tādēļ brauciens taksometrā un saruna ar šoferi ir tāds unikāls piedzīvojums! Galu galā viņi jau tagad ir Ņujorkas neoficiālie vēstnieki.

Jebkurā gadījumā pilnīgi autonoma realitāte, visticamāk, šīs paaudzes laikā netiks ieviesta. Bet līdz tam brīdim mums jāpamostas – un nedaudz jāpagul. Nogurums ietekmē braukšanu pat tad, ja mēs neaizmiegam pie stūres. Mēs esam pieteikuši karu braukšanai dzērumā, tagad laiks darīt to pašu ar miegainību pie stūres! ■

4 VEIDI, KĀ MĒS VARAM PALĪDZĒT JUMS SAGLABĀT MODRĪBU UN TURĒTIES UZ CEĻA

NR. 01

VADĪTĀJA MODRĪBAS KONTROLES SISTĒMA

Galvenokārt paredzēta izmantošanai garos ceļa posmos, kad nogurums var sākt gūt virsroku; vadītāja brīdināšanas vadības sistēma konstatē, kad vadītājs sāk braukt mazāk vienmērīgi. Iebūvētā kamera salīdzina ceļa apzīmējumus ar stūres rata kustībām. Ja automobilis neseko apzīmējumiem, sistēma nosūta vadītājam brīdinājumu.

NR. 02

NORĀDES UZ ATPŪTAS STĀVVIETU

Jaunie Volvo automobiļi ir aprīkoti ar dažādām inovācijām, kas palīdz vadītājiem saglabāt modrību ceļā. Bieži vien šīs funkcijas papildina cita citu. Piemēram, ja vadītāja modrības kontroles funkcija konstatē, ka jums nepieciešama atpūta, tad norāžu funkcija uz atpūtas stāvvietu sniegs informāciju, kā aizbraukt līdz tuvākajai atpūtas zonai.

NR. 03

BRAUKŠANAS JOSLAS MAIŅAS BRĪDINĀJUMA PALĪGSISTĒMA

Braukšanas joslas maiņas brīdinājuma sistēma fiksē, kad vadītājs pārstāj koncentrēties vai zaudē kontroli pār automobili. Ja sistēma konstatē, ka vadītājs nekontrolē automobili, piemēram, ja automobilis šķērsojis joslas sadalošo līniju, braukšanas joslas nepārkāpšanas sistēma palīdz, uzmanīgi iemanevrēt automobili atpakaļ pareizajā joslā. Ja ar ievilkšanas stūrēšanu nepietiek, vadītājs tiek brīdināts ar vibrācijas palīdzību stūres ratā vai ar brīdinājuma signālu.

NR. 04

VADĪTĀJA STĀVOKĻA NOVĒRTĒŠANA

Mēs pastāvīgi strādājam, lai izstrādātu jaunas drošības inovācijas nākotnei. Viena no šīm inovācijām ir vadītāja stāvokļa novērtēšanas sistēma. Vadītāja stāvokļa novērtēšanas sistēma ir vadītāja modrības uzraudzības sistēma, kas atpazīst vadītāja sejas vaibstus un seko līdzi tā uzvedībai braukšanas laikā. Sistēma izmanto uz instrumentu paneļa uzstādītus infrasarkanās gaismas sensorus, lai noteiktu vadītāja skatiena virzienu, galvas stāvokli un to, cik plaši ir atvērtas vadītāja acis. Ja sistēma konstatē, ka vadītājs nepievērš uzmanību braukšanai un pastāv sadursmes risks, tā automātiski aktivizē attiecīgo drošības sistēmu.

Lai uzzinātu, kādas drošības inovācijas ir pieejamas jūsu Volvo automobilim, sazinieties ar vietējo Volvo pārstāvnīcību.



VISS, KAS JUMS VAJADZĪGS,
LAI KĀRTĪGI IZGULĒTOS

PLĪŠA ROTALLIETA ALNIS 20 € ŪDENS PUDELE EVA SOLO 25 € STELTON TO GO
CLICK TERMOKRŪZE 33 € HARMAN KARDON SOHO BEZVADU AUSTIŅAS 278 €
KLIPPAN AUTOMAŠĪNAS SEGA 89 €
collection.volvocars.com

TAGAD IKVIENS VAR BŪT UNIKĀLS

Ikviens Volvo automobilis un ikviens Volvo vadītājs ir unikāls. Taču tas nenozīmē, ka jums vajadzētu pārstāt meklēt jaunus savas individualitātes paušanas veidus, īpaši, kad atrodamies ceļā. Nav svarīgi, kāds ir jūsu Volvo modelis, — tam ir pieejami eksterjera stila piederumi, kas ir īpaši izveidoti, lai uzlabotu automobiļa izskatu un palīdzētu jums izpaust savu unikālo personību.

Sākot ar individuāliem stila elementiem, kas piešķirs jūsu Volvo eksterjeram pilnīgi jaunas nianšes, un beidzot ar pilnīgi jaunu vizuālo tēlu, kas pārveidos jūsu automobili, — „Volvo Cars” piedāvā eksterjera stila izmaiņas jebkurām vēlmēm.

Lai uzzinātu, kādi eksterjera stila piederumi ir pieejami jūsu automobilim, apmeklējiet vietni **accessories.volvocars.com** vai sazinieties ar vietējo Volvo pārstāvniecību.

7 SPIEKU MATT TECH BLACK DIAMOND VIEGLMETĀLU
SAKAUSĒJUMA DISKS 8x21" 946 €

Unikāls 21 collu alumīnija disks V90 Cross Country
automobilim, ar lielāku diametru un augsto tehnoloģiju Diamond
Cut dizainu, kas piešķir spēcīgāku un jaudīgāku izskatu.



VOLVO V90 CROSS COUNTRY SĀNU SLIEKŠŅU

AIZSARGUZLIKAS 1030 €

Šīs ekskluzīvās matētās, nerūsējošās tērauda aizsarguzlikas tiks
jūsu automobilim izskatīties spēcīgākam un izturīgākam.

„VOLVO CARS” DIZAINĒTS JUMTA BAGĀŽNIEKS 1615 €

Šī aerodinamiskā jumta bagāžas novietne ir ekskluzīvs „Volvo
Cars” izstrādājums. To ir viegli atvērt no abām pusēm un vienkārši
uzstādīt, pateicoties ātro savienojumu funkcijai. Tās ietilpība ir
350 litri, un tā ir saderīga ar visiem „Volvo Cars” bagāžas
turētājiem.

KOPĀ IR LABĀK

„VOLVO SERVISS”

Uzņēmumam „Volvo Cars” inovācijas nenožīmē tikai tehnoloģijas. Mēs vienmēr sākam ar šāda jautājuma uzdošanu: „Kā mēs varam atvieglot un uzlabot dzīvi?” Pēc tam mēs meklējam atbildes. Runājot par nākamo soli mūsu servisa piedāvājuma attīstībā, kuru mēs saucam „Volvo Serviss”, viena no atbildēm skan šādi: divi ir labāk nekā viens. Jo darbs komandā ir kaut kas pavisam cits.

1924. gadā Asars Gabrielsons un Gustafs Larsons satikās Sturehof restorānā Stokholmā un noslēdza vienošanos. Abi zviedri nolēma kopā uzsākt automobiļu ražošanu. Pēc trim gadiem no rūpnīcas izrija pirmais Volvo automobiļs. Gabrielsons bija uzņēmējs, bet Larsons — inženieris. Viņi lieliski viens otru papildināja un daudzus gadus strādāja vienā birojā, kur sēdēja pretī viens otram pie liela rakstāmgalda. Durvis vienmēr bija atvērtas.

„Volvo Cars” dibinātāju kopīgais darbs un tas, kā viņi izmantoja viens otra prasmes, demonstrē pamatprincipu: darbs pāros var nodrošināt labākus rezultātus. Divi prāti ir gudrāki par vienu, četras acis redz vairāk nekā divas, četras rokas strādā ātrāk nekā divas.

Šodien šis vienkāršais princips tiek izmantots, mainot Volvo meistarū darba stilu, apkalpojot vai remontējot jūsu Volvo automobili.

KĀDĒĻ TAS IR NEPIECIEŠAMS?

Kopš automobiļu ražošanas pirmsākumiem 1886. gadā ir uzlabots un attīstīts gandrīz viss. Tehnika, tehnoloģijas, veikspēja, drošība, degvielas ekonomija, ražošanas procesi, kvalitāte — tik tiešām viss. Taču viena lieta

nemaz nav mainījies. Tā ir automobiļu apkalpošana servisos.

Pie viena automobiļa strādā viens meistars. Meistari strādā vienatnē. Šodien tiek izmantots augsto tehnoloģiju aprīkojums un elektronika, taču darba stils praktiski nav mainījies. Nemaz.

Kad mēs „Volvo Cars” darbinieki, sev pajautājam, kā mēs varētu atvieglot dzīvi servisa klientiem, mēs identificējam laiku kā vienu no svarīgākajiem faktoriem. Automobiļu apkopei jāaizņem pēc iespējas īsāks laiks. Tad kādēļ gan remonta darbnīcas joprojām strādā kā pirmsrūpniecības laikmetā? Kāpēc meistari nestrādā komandās kā pirmās formulas boksos — labi, varbūt ne tik augstā līmenī, bet varbūt vismaz pāros?

Tas ir vienkāršāk, nekā varētu likties. Ja divi meistari kopā strādā pie viena automobiļa, darbu var pabeigt divreiz ātrāk. Kad mēs šo jautājumu izpētījām dziļāk, sapratām, ka 80 % mūsu klientu automobiļu varētu būt gatavi stundas laikā. Tikai tehniski sarežģītāki darbi aizņemtu ilgāku laiku. Tas nozīmē arī to, ka cilvēkiem būtu ērtāk pagaidīt, kamēr darbs ir izdarīts, nevis braukt šurp un turp iznomātā automobili. Tad viņi varētu stundiņu atpūsties, padzert kafiju un palasīt žurnālu vai arī pieslēgties Wi-Fi un nodarboties ar darba lietām.



MĀCĪŠANĀS UN DALĪŠANĀS

Minētais ir tas, uz ko mēs šobrīd tiecamies kā uz vienu no nākamajiem "Volvo Serviss" attīstības soļiem. Tas ir segvārds, ar kuru mēs apzīmējam visu, ko Volvo darbnīca piedāvā, lai padarītu jūsu — kā Volvo īpašnieka — dzīvi pēc iespējas ērtu un bezrūpīgu.

Volvo darbnīcās visā pasaulē pašlaik tiek ieviestas lielas darba stila izmaiņas. Volvo meistari ir apmācīti darbam pāros, taču mainīta arī visa remonta darbnīcu struktūra, lai ikviens varētu strādāt komandā. Un, kā izrādās, šī koncentrēšanās uz komandas darbu ir ne tikai samazinājusi automobiļa apkopei nepieciešamo laiku, bet arī devusi pat vēl radikālākus uzlabojumus.

Paskaidrosim kādus. Kad meistari kopīgi strādā vienā darba zonā, viņi ne tikai strādā efektīvāk un kvalitatīvāk (četras acis saredz vairāk nekā divas). Kopā strādāt ir interesantāk nekā vienatnē, un nevajadzētu ignorēt šī faktora nozīmi, jo tas var pozitīvi ietekmēt kopējo darba rezultātu. Taču galvenais ir tas, ka meistari var viens no otra mācīties. Un, tā kā viņi visu laiku nestrādā pāri ar vienu konkrētu partneri, bet gan maina partneri pēc rotācijas principa tā, lai ikvienam būtu iespēja strādāt kopā ar ikvienu, notiek informācijas un zināšanu apmaiņa starp komandas locekļiem. Parastās remonta darbnīcās meistari strādā vienatnē un risina problēmas pēc saviem ieskatiem. Pateicoties jaunajam darba stilam, iesācēji var mācīties no pieredzējušajiem kolēģiem, un meistari var dalīties pieredzē par labākajām metodēm.

Tas tiek sistemātiski praktizēts ikdienas darbā. Ikdienas sanāksmēs pie liela informācijas paneļa meistar komandai tiek stādīts priekšā vispārējais darbu pārskats. Ja šķiet, ka darbs sadalīts nevienmērīgi, to var līdzsvarot starp komandas locekļiem. Ja kāds ir atklājis jaunu, labāku darba paņēmieni, viņam ir iespēja dalīties zināšanās un ieviest šo metodi kā standartu. Ja rodas problēma, tā tiek apspriesta, un tiek veikti pasākumi, lai noskaidrotu cēloni un atrisinātu problēmu vienreiz un uz visiem laikiem. Parastās remonta darbnīcās nereti gadās, ka viena un tā pati problēma

jārisina atkal un atkal no jauna. Tas ir tāpēc, ka nav sistēmas problēmu identificēšanai un kopīgai to novēršanai komandā.

VISS KĻŪST LABĀK

Papildus tam, ka meistari pāros remontē jūsu automobili un uzlabo savas prasmes strādāt komandā, jaunais darba stils arī paredz to, ka katram klientam tiek piešķirts personīgais remonta meistars. Tas tiek darīts tādēļ, ka tieša saskarsme ar cilvēku, kurš strādā ar jūsu automobili, atvieglo procedūru un novērš pārpratumu risku.

Kopumā šis jaunais darba stils nozīmē, ka Volvo remonta darbnīcas darba efektivitātes ziņā pārspēs citu ražotāju remonta darbnīcas, atrisinot klientu problēmas visaugstākajā kvalitātē un visīsākajā iespējamajā laikā.

Paies daži gadi, līdz katra Volvo servisa darbinieki šādi strādās. Tradicionālā darba stila maiņa vienmēr prasa laiku. Līdz tam jūs vienmēr varat izmantot visu pārējo „Volvo Serviss” piedāvājumu. Ikreiz, kad tiek veikta jūsu Volvo automobiļa tehniskā apkope pilnvarotā Volvo remonta darbnīcā, automobiļa programmatūra tiek atjaunināta uz jaunāko versiju, tādējādi faktiski tā kļūst nedaudz labāka pēc katras apkopes. Tāpat vēl uz 12 mēnešiem tiek pagarināta programma „Volvo Assistance”, tādēļ varat vienmēr palauties uz ātri sniegtu palīdzību. Mēs bez maksas veiksīm jūsu automobiļa stāvokļa diagnostiku, kā arī nomazgāsim to. Tās ir tikai dažas „ekstras”, kas vienmēr ir iekļautas Volvo automobiļa apkopē.

Turklāt, ja jūsu automobilim nepieciešams kaut kas cits, piemēram, labošana, disku, vējstikla nomainīšana, gaisa kondicionēšanas sistēmas apkope vai tīrīšana, — protams, mēs parūpēsimies arī par to. Tāda ir „Volvo Serviss” būtība — piedāvāt visu, kas var būt nepieciešams, pēc iespējas vienkāršā veidā. Arvien vairāk un vairāk Volvo meistariem strādājot kopā saskaņā ar jauno darba stilu, drīz jūsu Volvo servisa apmeklējums būs ātrāks, vienkāršāks un ērtāks.

Lai uzzinātu vairāk par mūsu servisa piedāvājumu, apmeklējiet vietni volvocars.com





NĀKAMĀS PAAUDZES AUTOVADĪTĀJIEM

VOLVO AUTOMOBILĪ, KAS BRAUC PAŠI

Pēdējo simts gadu laikā mūsu priekšstats par automobiļiem ir bijis vienkāršs – mēs tos vadām, nevis otrādi. Tas pat ir kļuvis par klasisku spēka un kontroles simbolu – cilvēks, kas ērti iekārtojies vadītāja sēdekļā, stingri tur stūres ratu un skatās tālumā. Taču modernās tehnoloģijas ievieš izmaiņas. Autonomās tehnoloģijas radīs jauna veida vadītājus.

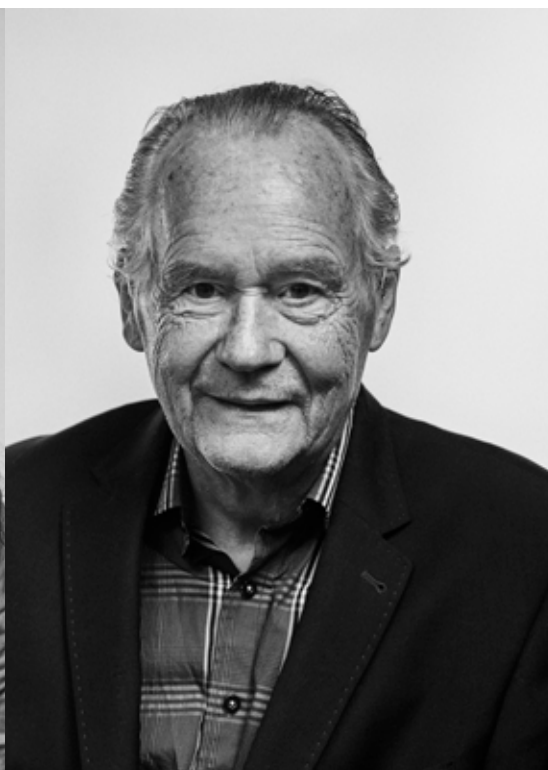
Kā tas būs – „vadīt” pašbraucošu automobiļi? Kas notiks ar spēku un kontroli? Vai mēs vēlamies to zaudēt? Vai mēs vēlamies uzticēt datoram vadību un atteikties no braukšanas prieka? Bailes no nezināmā nav nekas jauns — ir grūti kaut ko gribēt, ja mēs nezinām, kā tas var mainīt mūsu dzīvi.

Uzņēmumam „Volvo Cars”, kas ražo drošus automobiļus, varētu būt viegli pārliecināt cilvēkus par to, ka viņi drīkst droši atlaist stūres ratu. Taču kāds ir „Volvo Cars” skatījums uz pašbraucošu automobiļa patiesajām priekšrocībām? Mums, protams, ir savs viedoklis par šo tēmu, taču mēs vairāk esam ieinteresēti jūsu domās, lai uzzinātu, vai jūs nebaidītos doties šajā nezināmajā tālē. Jo, galu galā, tieši to tas arī nozīmēs. Mūsu darbs uzņēmumā „Volvo Cars” ir uzklauzīt klientu vēlmes un reaģēt ar izstrādēm un tehnoloģijām, kas tās apmierinātu.

Tādēļ mēs aicinājam cilvēkus no dažādākajām vietām iztēloties, kāda būtu viņu dzīve pasaulē, kurā automobiļi brauc paši. Vai Karolīna, Sakramento, Rejs, Muī un visi pārējie labprāt baudītu brīvību un atteiktos no automobiļa vadīšanas? Un kā mainītos dzīve Heningam un viņai sievai, kuri abi ir neredzīgi?

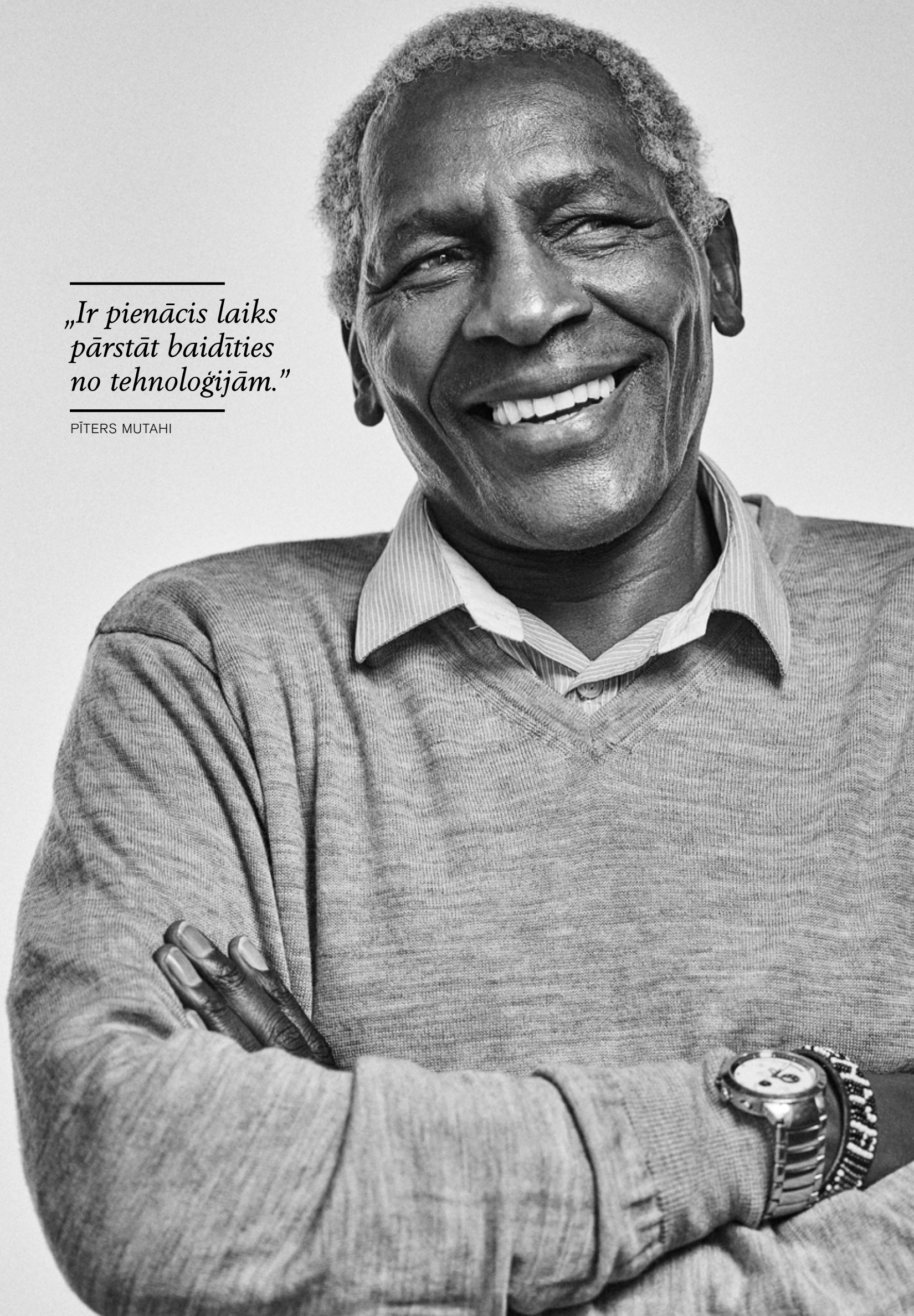
Iepazīstieties ar viņiem un piedalieties diskusijā vietnē volvocars.com

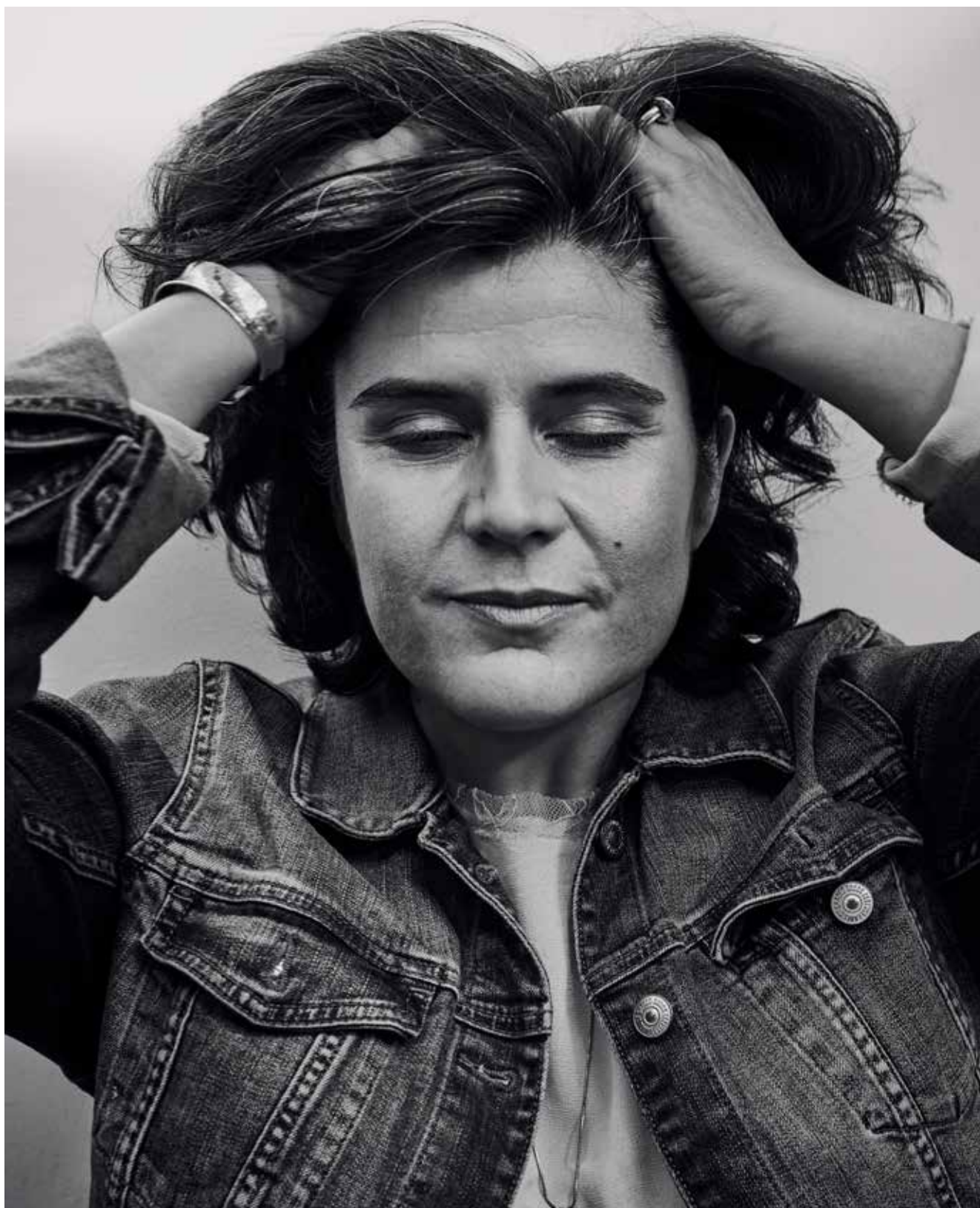




*„Ir pienācis laiks
pārstāt baidīties
no tehnoloģijām.”*

PĪTERS MUTAHI





*„Atteikties no stūres rata
nebūs viegli. Vadītāja
sēdeklis ir varas pozīcija.”*

SAKRAMENTO ROZELLO



*„Es uzticētos autonomam
automobilim vairāk nekā dažiem
autovadītājiem uz ceļa.”*

DŽONATANS BAUERS

*„Varbūt pasaule
nemainītos.
Taču mūsu dzīve
mainītos.”*

HENINGS BEKSS



DIVI CELMLAUŽI

SK AN AS

VARĀ

„BOWERS & WILKINS” UN „VOLVO CARS”

Pateicoties mūsdienu tehnoloģijām, mēs varam klausīties savu iecienītāko izpildītāju skaņdarbus jebkurā laikā un vietā. Līdz ar to mūzika ir kļuvusi par mūsu dzīves neatņemamu sastāvdaļu. „Volvo Cars” sadarbojas ar britu Hi-Fi speciālistiem „Bowers & Wilkins”, lai mūziku, ko tik ļoti mīlam, padarītu par neatņemamu mūsu automobiļu daļu. Galu galā taču ikvienā ceļojumā ir vajadzīgs lielisks muzikālais pavadījums.

1966

gads mūzikā bija notikumiem bagāts. The Beatles, The Beach Boys un Bobs Dilans izdeva pārsteidzoši veiksmīgus albumus, kuri pilnībā pārveidoja kultūras ainu. Taču kamēr Lenons, Makartnijs un viņu laikabiedri nodarbojās ar jaunievedumiem mūzikas sacerēšanā, klasiskās mūzikas entuziasts Džons Bauerss veltīja savu uzmanību un zināšanas tam, lai izgudrotu jaunu veidu, kā mūziku klausīties.

„ĪSTĀS SKAŅAS” MEKLĒJUMOS

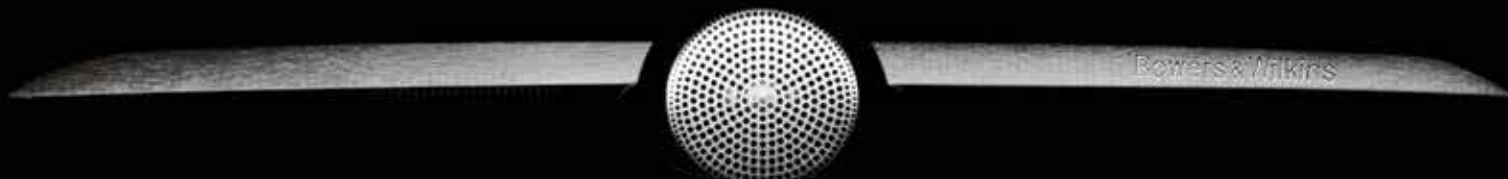
Grūti noticēt, ka mazā televizoru remontdarbnīcā, miegainā Anglijas Rietumsaseksas grāfistē var notikt revolūcija mūzikas jomā, taču tieši šeit Džons Bauerss sāka projektēt un komplektēt skaļruni, kuru vēlāk centās iegūt savā īpašumā nopietni audiomīļotāji no visas pasaules. Atklājies, ka viņa iecienītāko klasiskās mūzikas skaņdarbu stereo ieraksti reti rada „dzīvā” izpildījuma radīto savīļojumu un rezonansi, Bauerss izvirzīja uzdevumu – radīt tādu skaļruni, kas ļautu klausītājam izbaudīt tīru mūziku, kurā, cik vien iespējams, būtu saklausāma mūzikas autoru sākotnējā iecere, un gūt gandarījumu, klausoties to. Bauerss to sauca par „īstu skaņu”. Tagad,

vide, kurā izcila skaņa ir apvienota ar nevainojamu skandināvu dizainu.

Radīt lielisku skaņu mājās istabā vai studijā ir viena lieta, taču iegūt konsekventi izcilu skaņu automobiļi, kas pārvietojas, ir pavisam kaut kas cits. Automobiļi vibrē, tie ir pakļauti neierobežotai apkārtējo skaņu ietekmei, un tajos ir ierobežota telpa. Taču „Volvo Cars” pieņēma šo izaicinājumu un kopā ar „Bowers & Wilkins” pārvērsa automobiļu salona un tā unikālo akustisko īpašību ierobežojumus par priekšrocībām, radot ne ar ko nesalīdzināmu klausīšanās piedzīvojumu, ideāli piemērotu katra atsevišķā Volvo automobiļa unikālajam salonam.

KVALITĀTE, NE TIKAI KVANTITĀTE

Lai iegūtu raksturīgo „Bowers & Wilkins” skaņu Volvo automobiļi, panākumu atslēga ir rūpīga skaņošana un skaļruņu unikālais izvietojums. Automobiļa skaņas sistēmas skaņošana ir māksla, kas prasa stundām ilgu klausīšanos, daudz pacietības un vairāk nekā dažu pāru speciālistu ausu. Varam tikai iztēloties, cik daudz laika, pūļu un zināšanu prasīja 90. sērijas automobiļu iebūvēto 19 augstākās klases skaļruņu skaņošana un izvietošana. Katram skaļrunim, kurš ir veidots no labākajiem materiāliem un



pēc piecdesmit gadiem, visur, kur vien ir svarīga augstākās klases skaņa, ir atrodama „Bowers & Wilkins” „īstās skaņas” tehnoloģija – vai tā būtu pasauleslavenā „Abbey Road” ierakstu studija, „Primavera Sound” festivāls vai jaunākie Volvo automobiļu modeļi.

IDEĀLA SADARBĪBAS HARMONIJA

Uzņēmumiem „Volvo Cars” un „Bowers & Wilkins” ir daudz kopīga. Abi uzņēmumi ir celmlauži savā jomā. Abi ar lielu pašatdevi tiecas uz izcilību tehnikā un pievērš nebeidzamu uzmanību detaļām. Taču vissvarīgākais ir tas, ka abi uzņēmumi mēģina pielāgot savas izstrādes cilvēku vajadzībām un vēlmēm. Tādēļ tad, kad sākās augstākās klases skaņas sistēmas izstrāde jaunajos 90. sērijas Volvo automobiļos, no pašas pirmās dienas tika iesaistīti „Bowers & Wilkins” speciālisti – inženieri un dizaineri. Šī sadarbība izvērtās harmoniska, un tās rezultātā tika iegūta neparasta klausīšanās

ietver izsmalcinātāko skaļruņu tehnoloģiju, ir savs novietojums automobiļi, lai nodrošinātu optimālo skaņas kvalitāti. Šo skaļruņu izvietojuma izstrāde ir sākusies gadiem ilgi pirms ražošanas uzsākšanas, un ideālās skaņas zonas atrašanai skaņas speciālisti ir veltījuši piecas desmitgades un neskaitāmas datorsimulācijas. Tādēļ pēc ideālās skaņas zonas atrašanas salona nemainīguma dēļ inženieri var ļoti precīzi noskaņot audiosistēmu.

Īpaši jāizceļ viens no 19 automobiļu skaļruņiem. „Tweeter-on-Top” ir „Bowers & Wilkins” vismodernāko Hi-Fi skaļruņu sistēmu elements, kas nekad iepriekš nav izmantots automobiļu audiosistēmā. Instrumentu paneļa vidū stratēģiski novietotais „Tweeter-on-Top” skaļrunis ir vērsts salona virzienā, nevis uz augšu pret vējstiklu. Tas palīdz mazināt skaņas refrakciju no vējstikla un gandrīz pilnībā novērš jebkāda veida traucējumus. Tas nodrošina augstākās kvalitātes skaņu, kas ir detalizētāka, tīra un autentiska — it sevišķi atskaņojot vokālus skaņdarbus.

CEĻĀ UZ SKAŅAS PILNĪBU

Papildus „Tweeter-on-Top” tehnoloģijai jaunās 90. sērijas skaņas sistēma ietver vienu no „Bowers & Wilkins” pazīstamākajām inovācijām — „Kevlar®” konusveida skaļruņus. Konusveida skaļruņi, kas ir izgatavoti no „Kevlar®” -materiāla, no kura izgatavo bruņuvēstes, īpaši efektīvi darbojas automobiļos, jo tiem ir unikālas sadalīšanas īpašības, kas palīdz novērst skaņas izkropļojumus un uzlabo ārpuses darbību, t. i., skaņu, kas neplūst tieši no skaļruņa klausītāja ausī. Papildus konusveida „Kevlar” skaļruņiem sistēma ir aprīkota ar spirālveida izkliedes kanāliem, kas līdz minimumam samazina atbalsis. Šie spirālveida kanāli radīti, iedvesmojoties no vēl vienas leģendāras „Bowers & Wilkins” inovācijas — „Nautilus” skaļruņa. Sekojot instruktažai, ko Džons Bauerss sniedza saviem inženieriem īsi pirms savas nāves, piecu gadu izpētes un attīstības procesā, kura mērķis bija izstrādāt skaļruņi, kas neatkarīgi no izmaksām pēc iespējas tuvinātos pilnībai, tika radīts leģendārais „Nautilus” skaļrunis. Pat divdesmit gadus vēlāk nav radīts nekas, kas izskatītos vai skanētu tik labi, kā „Nautilus”.

Vēl viens skaļruņu dizaina elements, kas palīdz iegūt kristāldzidru skaņu, ir augstas kvalitātes nerūsošā tērauda skaļruņa siets. Papildus lieliskajam stilam nerūsošā tērauda īpašības palīdz samazināt vibrāciju un traucējumus, bet sieta caurumiņi ir precīzi iestrādāti, lai iegūtu pareizo

akustiskās caurlaidības līmeni. To panāk, novietojot lielākos caurumus konusa vidū, bet pārējie caurumi virzienā uz āru pakāpeniski kļūst mazāki.

Pēdējais „otas pieskāriens” ar mērķi nodrošināt „Bowers & Wilkins” „īsto skaņu”, ir tas, ka katra automobiļa audiosistēmu kalibrē tie paši inženieri, kas kalibrē „Bowers & Wilkins” mājas skaļruņu sistēmas. Kad sistēma ir kalibrēta un skaņa ir novērtēta atzinīgi, tiek dota zaļā gaisma un varat klausīties rokenrolu vai cita mūzikas žanra skaņdarbus, - atkarībā no jūsu mūzikas gaumes.

PIECDESMIT GADI AVANGARDĀ

Pēc piecdesmit mērķtiecīgiem audio inovāciju gadiem „Bowers & Wilkins” joprojām ir sava ceļa gājēji, kas ir palikuši uzticīgi Džona Bauersa principiem. Tieši šī nodošanās revolucionāru, jaunu tehnoloģiju izstrādei kombinācijā ar pilnīgu vienaldzību pret modi vai jaunākajām tendencēm ir ļāvusi uzņēmumam tik ilgu laiku palikt līderim skaņas inovāciju jomā.

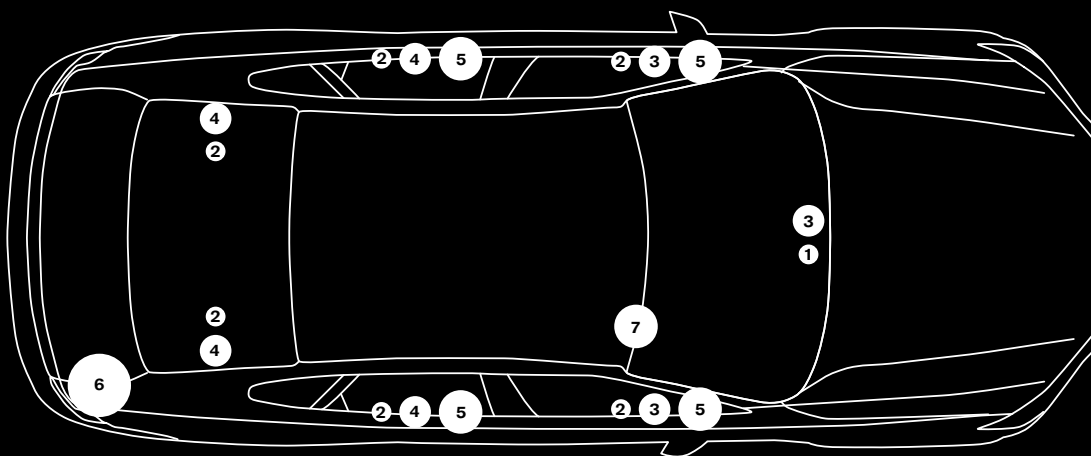
Pateicoties vēlmei ieviest jauninājumus, īstai meistarībai un nelokāmajai pārliecībai, ka formai jābūt pielāgotai funkcionalitātei, „Bowers & Wilkins” pilnībā atbilst „Volvo Cars” skandināvu dizaina filozofijai. Un tas nav viss — viņos ir jūtams tas pats piedzīvojumu gars. „Volvo Cars” un „Bowers & Wilkins”. Divi celmlauži – skaņas varā. ■

LOVE HERTZ!

KĀ „BOWERS AND WILKINS” NODROŠINA ĪSTU SKAŅU VOLVO AUTOMOBĪĻOS

Ikviena „Bowers & Wilkins” 19 skaļruņu sistēmas salona arhitektūrā efektīvi iebūvētais skaļrunis ir novietots tā, lai iegūtu optimālu akustiku, un speciālisti to noskaņojuši, lai iegūtu visreālistiskāko skaņu, kas nodrošina „dzīvas” skaņas efektu.

- | | |
|---|--|
| 1 1 x 25 MM NAUTILUS ALUMĪNIJA AUGSTO FREKVENČU SKAĻRUNIS AR TWEETER-ON-TOP TEHNOLOĢIJU | 4 4 X 80 MM KEVLAR® KONUSVEIDA VIDĒJO FREKVENČU SKAĻRUNIS |
| 2 6 x 25 MM NAUTILUS ALUMĪNIJA AUGSTO FREKVENČU SKAĻRUNIS | 5 4 x 170 MM TĀLAS DARBĪBAS TECHNORA ZEMO FREKVENČU SKAĻRUNIS |
| 3 3 x 100 MM KEVLAR® KONUSVEIDA VIDĒJO FREKVENČU SKAĻRUNIS | 6 1 x 250 MM FRESH-AIR ZEMO FREKVENČU SKAĻRUNIS AR OGLEKĻA ŠĶIEDRAS KONUSU |
| | 7 1 x 1400 W, 12 KANĀLU, D KLASES PASTIPRINĀTĀJS |



Labākais skaļrunis nav
tāds, kas visvairāk „dod
ārā”, tas ir tāds, kuram
vismazāk iet zudumā.

Džons Bauerss, „Bowers & Wilkins” dibinātājs





NEMAINĪGA STILA IZJŪTA

DIZAINS: „VOLVO CARS” UN „SANDQVIST”



CORDURA MUGURSOMA

SUUNTO TRAVERSE GRAFĪTA KRĀSAS PULKSTENIS

CORDURA KURJERA SOMA

Šī jaunā kolekcija ir nesen uzsāktās zviedru somu dizainera un „Volvo Cars” sadarbības rezultāts. Mīlot āra aktivitātes un klasisku skandināvu dizainu, uzņēmumi „Volvo Cars” un „Sandqvist” kopīgiem spēkiem radīja trīs vizuāli pievilcīgus un izturīgus dizaina variantus, kas sevī apvieno pilsētas stilu ar āra funkcionalitāti. Kolekcijā ietilpst neliela ceļasoma, mugursoma un kurjera soma. Somas ir izgatavotas no ugunsnecaurlaidīga „Cordura[®]” auduma, kurš ir gan izturīgs, gan stilīgs, un tām ir augu miecvielās izturētas augstas kvalitātes ādas elementi.

„Volvo Car” dzīvesstila kolekcija ietver plašu dzīvesstilam atbilstošu priekšmetu un piederumu klāstu. Lai apskatītu visu kolekciju, apmeklējiet vietni collection.volvocars.com

ĀDAS ALĶĪMIJA

BRIDGE OF WEIR

TEKSTS / FOTO // KENETS ANDERSONS / MARSELS PABSTS

Vairāk nekā trīsdesmit gadu garumā Volvo automobiļu salonu interjeru grezno augstākā labuma āda, ko nodrošina Skotijas uzņēmums „Bridge of Weir Leather Company”. Katrs „Bridge of Weir” greznais ādas izstrādājums slēpj sevī vairāk nekā gadsimta garumā krātu meistarību, zināšanas un prasmes. Daudzi to uzskata par labāko automobiļu salonu ādas apdari pasaulē. Un patiešām — kāda cita iemesla dēļ tai nevajadzētu būt jūsu Volvo automobilī?

DEBESJUMA VAGOŠANA „Concorde” lidmašīnā, ceļojums uz pasauleslavenā kruīza kuģa „Queen Elizabeth II” (QE2) vai došanās piedzīvojumā ar austrumu ekspresi no Parīzes dzelzceļa stacijas „Gare de l'Est”. Daudziem tas joprojām asociējas ar luksusa ceļojumu augstākajām virsotnēm, ar laikiem, kad netika taupīta nekāda nauda, lai nodrošinātu pasažieriem ērtības un liktu viņiem sajūties īpašiem. Lai gan šie piemēri ir no pagājušiem laikiem, mūsu ilgas pēc greznības un komforta nekur nav pazudušas — arī tad, kad mēs braucam savos automobiļos. Tādēļ jautājums ir, kā mēs varam izbaudīt līdzīgu greznību šodien? Atbilde slēpjas ādas apdarē.

SENS UN IZCILS MANTOJUMS

Nav nekāda sagadīšanās, ka šī raksta sākumā minēti „Concorde”, „QE2” un austrumu ekspresis. Jā, tie visi ir labākie pirmās klases luksusa piemēri, taču tiem ir kopīgs arī kas cits — izsmalcināta apdare no augstākā labuma „Bridge of Weir” ādas. No tās pašas ādas, kas ļauj gan jums, gan pasažieru vietās sēdošajiem doties luksusa ceļojumā katru dienu. Jo katrā jūsu Volvo automobilī „Bridge of Weir” ādas apdares elementā ir ielikts tikpat daudz uzmanības, meistarības un zināšanu, cik ir ielikts ikoniskajā Džordža un Reja Īmsa atzveltnes krēslā, Seintendrijūsas „Royal and Ancient” golfa kluba mājas krēsls un, visbeidzot, vienas no Lielbritānijas cienījamākajām iestādēm — Parlamenta ēkas — krēsls. Kā redzams, jūsu Volvo ādas apdarei ir sena un ievērojama vēsture.

Uzņēmums „Bridge of Weir”, kas ir dibināts 1905. gadā un atrodas Skotijas otrās lielākās pilsētas Glāzgovas nomalē, ir viens no senākajiem neatkarīgajiem automobiļu ādas apdares ražotājiem pasaulē, un šeit ražoto ādas apdari daudzi uzskata par labāko pasaulē. Šī uzņēmuma,

kurš ir uzskatāms par īstu ģimenes biznesu, saknes ir meklējamas 1758. gadā, un arī tagad šeit strādā ģimenes locekļi — visi ādmiņi — sestajā, septītajā un astotajā paaudzē. Tādējādi ir radīts tradīcijām bagāts, unikāls ādas izgatavošanas process, kurā liek lietā no paaudzes paaudzei nodotas ādas amatniecības prasmes.

„Sestdienu rītos mans vectēvs mani veda apgaitā apkārt rūpnīcai. Esmu septītās paaudzes pārstāvis kopš pašiem pirmsākumiem 1758. gadā, tāpat tas laikam man ir asinīs,” paskaidro „Bridge of Weir” pārdošanas direktors Džeimijs Deividsons, kura vectēvs Artūrs Mjuiheds nodibināja uzņēmumu 1905. gadā.

„Mans vectēvs nolēma pārcelties uz Bridžveiru un uzcelt šeit rūpnīcu, kas ražotu ādas izstrādājumus transporta nozarei,” Džeimijs turpina. „Tajā laikā šajā reģionā nebija tik daudz uzņēmumu, tādēļ bija daudz labu cilvēku, kuri meklēja darbu. Šodien „Bridge of Weir” strādā darbinieki trešajā un ceturtajā paaudzē. Šajā darbā tik liela nozīme ir cilvēkiem! Nav divu vienādu ādu, un mums ir jāpārbauda katra no tām. Šim darbam der tikai cilvēka acs.”

Kad nodibināja uzņēmumu „Bridge of Weir Leather”, Glāzgovas pilsētas vārds bija sinonīms ražošanas kvalitātei un inženierzinātņu izcilībai. Šeit ražotie kuģi, vilcieni, autobusi un tramvaji bija starp labākajiem pasaulē, un tiem bija vajadzīga atbilstošas kvalitātes ādas apdare. Šim mērķim tika izvēlēta Bridžveiras āda. Laika gaitā, izcila kvalitātes reputācijai pieaugot, uzņēmums sāka vairāk pievērsties ādas apdares nodrošināšanai autotransportam.

Tieši viņu kā celmlaužu darbs šajā jomā piesaistīja „Volvo Cars” dizaineru uzmanību. Šodien „Bridge of Weir” nodrošina ādas apdari gandrīz visiem Volvo modeļiem. Kā sākās šī Skotijas un Zviedrijas sadarbība?



VISS SĀKĀS AR VOLVO 740

„Mēs sākām 1983. gadā ar Volvo 740,” Džeimijs paskaidro. „Apdarei, ko mēs ražojām, bija viens krāsas tonis, gluži kā vairumam automobiļu šodien, taču interesanti ir tas, ka pēc tam mēs izstrādājām apdari ar diviem toņiem, iegūstot ādai tādu kā mākoņveida efektu. Tas izskatījās gandrīz kā lietots, līdzīgs antikam atzveltnei krēslam, kurš, laikam ejot, tikai kļuvis labāks.” Tomēr jaunā līmenī abu uzņēmumu sadarbību pārnesa „Bridge of Weir” darbs pie cita Volvo modeļa. „Manā uztverē lielais pāvērsiena punkts bija Volvo 850. Mēs bijām vienīgie piegādātāji, un tas bija kaut kas ļoti neierasts. Šajā laikā Volvo uz mums tik ļoti paļāvās, ka uzticēja mums visas krāsas šim automobiļa modelim. Tas lielā mērā nostiprināja mūsu attiecības.”

Džeimijs uzskata, ka attiecības starp „Volvo Cars” un „Bridge of Weir” ir dziļākas par parastām biznesa attiecībām. „Abi ir labi, godīgi uzņēmumi, un es domāju, ka mums ir ļoti daudz kopīga. Volvo devīze ir „kvalitāte, vide un drošība”. Man patīktu domāt, ka mēs iestājamies par šīm pašām vērtībām.” Abiem uzņēmumiem ir arī daudz kopīga kultūras un ģeogrāfiskajā nozīmē. Gan Ģēteborga, gan Glāzgova ir rūpnieciskās pilsētas, tās abas atrodas valsts rietumu krastā, un tās aizēno šķietami kosmopolitiskākās galvaspilsētas, kuras atrodas austrumos. Varbūt tieši šis „autsajderu” statuss palīdzēja abām pilsētām nodrošināt tik lepnu ražošanas mantojumu.

„Es tik tiešām jūtu, ka nav nekādu šķēršļu starp Skotiju un Zviedriju. Ir tik daudz līdzību starp Ģēteborgas iedzīvotājiem un Skotijas rietumu/Glāzgovas iedzīvotājiem, no kuriem daudzi strādā smagajā mašīnbūvē un kuģu rūpniecībā — tiem pat ir līdzīga humora izjūta.”

TRADĪCIJAS APVIENOTAS AR TEHNOLOĢIJĀM

Šodien mēs pavadām automobilī vairāk laika nekā jebkad agrāk. Līdz ar to automobiļu interjera dizains kļūst arvien svarīgāks gan klientiem, gan automobiļu ražotājiem — vēl jo vairāk tādēļ, ka vairumam mūsdienu automobiļu ir līdzīgas tehniskās īpašības. Tad kas gan ir tas, ar ko var izcelties?

„Mūsdienās ir daudz kas, ko cilvēki vēlas redzēt sava automobiļa salonā,” saka Debra Čunga, „Bridge of Weir” galvenā dizainere. „Viņi vēlas smalku detalizāciju un individuālu dizainu, taču viņiem arī ir svarīgs komforts.

Cilvēki pavada automobiļos daudz laika – tā ir kā dzīvojamā istaba, tādēļ komfortam ir liela nozīme. Tāpat cilvēki sāk atbildīgāk izturēties pret vides jautājumiem. Viņi vēlas zināt, kāda ir izstrādājumu izcelsme un kādi materiāli ir izmantoti, tādēļ mēs cenšamies koncentrēties uz to,



kā arī uz dizaina aspektu.”

Sākotnēji Debra apguva arhitektes profesiju, kas ir devis viņai unikālu perspektīvu, strādājot pie apdares dizaina. „Es vienmēr esmu bijusi ieinteresēta iekštelpu dizainā, skatījusies, kur cilvēki dzīvo, kā tos ietekmē telpa, kurā tie atrodas. Tādēļ prasmes, ko apguvu, mācoties arhitektūras dizainu, dabiskā ceļā ir attīstījušās līdz tam, ar ko tagad nodarbojos uzņēmumā „Bridge of Weir”.”

Izstrādājot jaunas dizaina idejas, Debra un dizaina komanda ino-





vatīvas, jaunas dizaina metodes, piemēram, 3D printeru un digitālās izšūšanas mašīnu izmantošanu, apvieno ar pagātnes pārbaudītajām metodēm. Un tieši šī cieņa pret tradīcijām apvienojumā ar vēlmi pieņemt jaunākās dizaina tehnoloģijas ļauj „Bridge of Weir” palikt starp izcilākajiem ādas izgatavošanas un dizaina uzņēmumiem.

Kādu ādas apdari vēlas „Volvo Cars” un kā „Bridge of Weir” šo interjera dizaina redzējumu realizē dzīvē? “Volvo vēlas ļoti mīkstu, dabiska izskata ādu,” paskaidro Debra. “Viņi arī vēlas, lai tā atbilstu augstiem

izturības standartiem. Tas ir aizraujošs uzdevums — izstrādāt ādas apdari, kas izskatās pilnīgi dabiska, bet ir izturīga un atbilst augstākajiem kvalitātes etaloniem.”

„Mēs strādājam kopā ar „Volvo Cars” dizaina komandu,” turpina Džeimijs Deividsons. „Mēs cenšamies vienreiz mēnesī apmeklēt viņu dizaina nodaļu, un esam ar viņiem izveidojuši ļoti ciešu sadarbību.” „Bridge of Weir” arī reizi gadā rīko jaunāko tendenču izstādi, kur iepazīstina ar savām idejām saistībā ar nākotnes dizaina tendencēm un inovācijām. Taču Džeimijs paskaidro, ka dizaineru prasībām atbilstošas ādas apdares izstrāde ir tikai sākums. „Kad ir sasniegta estētisko prasību atbilstība, nepieciešamās taktilās sajūtas un krāsa, ādai jāveic testi mūsu laboratorijā. Tas nav viegls uzdevums, jo „Volvo Cars” tehniskās prasības gluži pamatoti ir diezgan stingras.

„Bridge of Weir” ražotnē ir laboratorija, kurā katru dienu ir iespējams veikt dažādus testus. Starp šiem ikdienas testiem ir emisiju, stiprības, nodilumizturības pārbaudes, kā arī tiek pārbaudīts, vai āda salonā neizraisa logu aizsvīšanu. Taču tiek veiktas arī ekstremālākas ikgadējās pārbaudes, kuru laikā ādas gabali tiek uz aptuveni astoņām nedēļām ievietoti klimatisko izmēģinājumu kamerā, lai pārbaudītu, kā apdare iztur ārkārtīgi augstu vai zemu temperatūru. Ir patīkami apzināties, ka šeit nav pašlaušanās uz nejaušībām un visi Volvo materiāli tiek rūpīgi pārbaudīti.

PASAULES LĪDERIS VIDEI DRAUDZĪGU RISINĀJUMU JOMĀ

„Volvo Cars” un „Bridge of Weir” sadarbojas nu jau vairāk nekā trīsdesmit gadus. Šajā laikā abi uzņēmumi ir pieredzējuši daudz pārmaiņu. Pārmaiņas skārušas ne tikai dizainu, bet arī ražošanas un apstrādes metodes. Liela šo pārmaiņu daļa ieviesta, pateicoties „Bridge of Weir” un „Volvo Cars” tehniskās komandas sadarbībai. Viens no lielākajiem jauninājumiem bija miecēšanas process, kurā netiek izmantots hroms.

Stāstījumu pārņem Džeimijs: „Mēs agrāk izmantojām hromu, lai miecētu ādu, - tā ir standarta miecēšanas metode, ko izmanto kurpju un apģērba ražošanas nozarē. Taču sadarbībā ar „Volvo Cars” esam izstrādājuši ādu bez hroma, kas miecēta, izmantojot dabiskus līdzekļus, piemēram, kastaņus, mimozu un kolokāziju. Šis bija liels pārmaiņas, kas ieviestas aptuveni 1999. gada beigās.” Miecēšana bez hroma ne tikai pasargā cilvēkus, kuriem ir alerģija, tā arī ir videi draudzīgāka. „Bridge of Weir” ir ieguldījis daudz laika un resursu rūpēs par vidi, un šo ieguldījumu rezultāts ir redzams kā uz delnas - uzcelta pašiem sava, pašfinansēta siltumenerģijas ražotne.





Tas ir komiski.
Es nevaru iekāpt
automobilī,
nepieskaroties
sēdekļiem, pirms es
uz tiem apsēžos.

Džeimijs Deividsons, pārdošanas direktors uzņēmumā
„Bridge of Weir Leather Company”

„Bridge of Weir” meitas uzņēmuma „SLG Technology” direktora Dr. Vorena Boudena projektētā siltumenerģijas ražotne ir patentēta kā pirmā visā pasaulē, un tā ir svarīgs faktors, kas palīdz uzņēmumam izpildīt savu misiju – ražot augstākās kvalitātes ādu ar zemu oglekļa saturu. Ādas rūpniecībā rodas liels atkritumu daudzums – jau uzņēmums „Bridge of Weir” viens pats saražo aptuveni 100 tonnas atkritumu dienā. Taču, pateicoties novatoriskajai pieejai resursu apsaimniekošanā un otrreizējā pārstrādē, šie atkritumi tagad apsaimniekoti, kā pienākas. 50 % no 100 tonnām ir cietie atkritumi, un tie tiek apstrādāti siltumenerģijas ražotnē, izmantojot pirolīzes procesu.

Būtībā tā ir krāsns, kurā tiek žāvēti cietie atkritumi. Šajā procesā izdalās sintētiska gāze, kas tiek aizdedzināta un izmantota, lai uzsildītu divus miljonus litru ūdens, ko ikdienā izmanto „Bridge of Weir”. Pārējie 50 % atkritumu faktiski ir tauki, no kuriem tiek atdalīta eļļa, kas tiek pārdota biodīzeļdegvielas ražotājiem. Agrāk šie atkritumi būtu nonākuši izgāztuvē, taču tagad tos izmanto enerģijas ražošanai. Vēl viens svarīgs faktors vides jomā ir tas, ka no diviem miljoniem litru ūdens, ko „Bridge of Weir” izmanto katru dienu, līdz 40 % ir pārstrādāti un nāk no pašu vietējā ezera. „Es ļoti lepojos ar to, ka „Bridge of Weir” ir uzņēmums, kas domā par nākotni. Mums jābūt ilgtspējīgiem,” saka Džeimijs.

LEPOJOTIES AR PAGĀTNI, PLĀNOJAM NĀKOTNI

Džeimijs uzskata, ka uzņēmuma pozīcijas nākotnē nostiprinās ne tikai „Bridge of Weir” saudzīgā attieksme pret vidi. „Mums ir tradīcijas, izejvielas un labākie cilvēki. Mēs esam ļoti inovatīvi un vēlamies joprojām būt vienu soli priekšā citiem. Taču svarīgākais ir tas, ka mēs vēlamies izgatavot tāda labuma ādu, par kuru klienti pat vēl nezina, cik ļoti tā viņiem vajadzīga.”

Un kā paliek ar pagātņi? Ar kuriem „Bridge of Weir” klientiem Džeimijs un Debra lepojas visvairāk? Izņemot, protams, „Volvo Cars”. „Lai gan tas bija nedaudz pirms mana laika, es apbrīnoju darbu, ko „Bridge of Weir” paveica mēbeļu dizaineriem Čārlzam un Rejam Īmsiem,” saka Debra. „Kad es vēl studēju, šie izstrādājumi man šķita paši apbrīnojamākie. Tādēļ es ļoti lepojos ar šo vēstures posmu.” Un ko teiks Džeimijs? „Savukārt es visvairāk lepojos ar Lordu palātas ādas apdari — ja skatījaties politiku debates, šos izstrādājumus varēja redzēt televīzijā gandrīz katru dienu. Lordu palātai tie bija sarkanā krāsā, bet Pārštāvu palātai – zaļā. Es ļoti ar to lepojos.”

Pietiekami laba krūza kuģim „QE2”, „Concorde” lidmašīnai un jūsu Volvo, „Bridge of Weir” āda ir kvalitātes, dizaina un inovāciju standarts. Pacelsim glāzes par nākamajiem trīsdesmit gadiem! ■

VOLVO AKSESUĀRU ĪPAŠAIS PIEDĀVĀJUMS. VASARA 2017



JUMTA BAGĀŽNIEKA KASTE SPACE DESIGN 420 UN SPACE DESIGN 520. Space Design ir moderna, ekskluzīva un aerodinamiska jumta bagāžnieka kaste ar minimālu vēja pretestību tās unikālā dizaina dēļ. Space Design ir atverama no abām pusēm, pateicoties Dual Opening sistēmai. Aerodinamiskais dizains un vairākas praktiskas speciālas funkcijas līdz ar lielisku ietilpību padara šo jumta kasti par izcilu izvēli. Ir pieejami divi dažādi izmēri un divas ekskluzīvas Premium krāsas. Sākot no **653 €**. Cenā iekļauta uzstādīšana.



PILNĪGI NOSEDZOŠS NETĪRUMU AIZSARGS KRAVAS NODALĪJUMAM. Praktisks aizsargs bagāžas nodalījumam, kas nosedz bagāžas nodalījuma grīdu un sānsienas, kā arī aizmugurējo sēdekļu aizmuguri. Izgatavots no stingra vinila, kas noturīgs pret netīrumiem. Sākot no **192 €**. Cenā iekļauta uzstādīšana. Volvo XC60



JUMTA BAGĀŽNIEKS. Speciāli izstrādāta sistēma kravu transportēšanai uz jumta. Kravu notur divi izturīgi liekti alumīnija profili un balsti, kas pilnībā aizsegti ar melniem plastmasas korpusiem. Sākot ar **190 €**. Cenā iekļauta uzstādīšana. Volvo V40



NOŅEMAMS PIEKABES ĀKIS. Šis piekabes āķis ar unikālu dizainu noderēs tiem, kas augstu vērtē drošību un efektivitāti. Viegli montējams, kad tas ir nepieciešams. Kad netiek izmantots, tiek aizstāts ar pilnīgi nosedzošu aizsargvāku, kas ietilpst komplektā. Sākot no **787 €**. Cenā iekļauta uzstādīšana. Volvo V40



SAULESSARGS. Šie saulesargi ir speciāli izstrādāti aizmugurējiem sēdekļiem, nodrošinot komfortablāku braukšanu ļoti saulainā dienā. Sākot no **100 €**. Cenā iekļauta uzstādīšana. Volvo XC60



RĀMĪ IEMONTĒTS VELOSIPĒDU TURĒTĀJS. Lielisks velosipēdu turētājs no tērauda. Vienkāršs un praktiski lietojams ar optimālu cenas un kvalitātes attiecību. Sākot no **66 €**. Cenā iekļauta uzstādīšana.

! LŪDZU, NEMIET VĒRĀ, KA NE VISI PAPILDPIEDERUMI IR PIEEJAMI VISIEM VOLVO MODEĻIEM. SAZIENIETIES AR VIETĒJO PĀRSTĀVNICĪBU VAI APMĒKLĒJIET TĪMEKĻA VIETNI VOLVOCARS.COM, LAI NOSKAIDROTU, VAI NOTEIKTAIS PAPILDPIEDERUMS IR PIEEJAMS JŪSU VOLVO.

BAUDIET ATRAŠANOS SALONĀ

„CLEANZONE”

Iztēlojieties, ka dziļi ieelpojat svaigu gaisu. Kur jūs atrodaties? Pļavā, kalna galā? Varu sadēvēt, ka retais no jums iedomājās sevi pie automobiļa stūres. Bet kāpēc gan nē? Pat tad, ja visapkārt ir sastrēgumstundu satiksme, joprojām ir iespējams automobilī baudīt tīru gaisu — protams, ja vien automobilis, kurā sēžat, ir Volvo.

Kā būtu, ja jūs varētu vienmēr un visur paņemt sev līdzīgu savu personīgo, mazo svaiga gaisa rezervi? Nebūtu nozīmes, vai atrodaties lielā, piekvēpusā pilsētā vai braucat pa putekļainu lielceļu — jūs un jūsu pasažieri automobilī elpotu tikai tīru gaisu, neatkarīgi no apstākļiem ārpus tās. Tieši tāda ir „Volvo Cars” „CleanZone” koncepcija: unikāla pieeja, kurā tiek izmantoti inovatīvi risinājumi, lai uzlabotu gaisu automobilī un radītu veselīgākus braukšanas apstākļus.

1990. gadu vidū mēs uzsākām izmēģinājumus ar mērķi radīt tādus braukšanas apstākļus, kuri būtu vienlaikus ērti un droši hipersensitīviem cilvēkiem. 1998. gadā izlaistais Volvo S80 bija pirmais automobilis, kurā bija skaidri pamanāmas šo izmēģinājumu priekšrocības. Taču līdz ar Volvo XC90 izlaišanu tika radīts jauns standarts, kas noteica gaisa kvalitāti, kādu mums vajadzētu elpot savos automobiļos. Šo ievērojamo iekšējā gaisa kvalitātes uzlabojumu iemesls bija lielāka un efektīvāka multifiltra ieviešana. Pateicoties savam izmēram, jaunais multifilters spēj tvert vairāk daļiņu un ziedputekšņu nekā jebkad agrāk. Turklāt tam ir aktīvās ogles slānis, kura funkcija ir efektīvi atdalīt plašu piesārņotāju klāstu, kuri var kaitēt autovadītāja veselībai.

IEKŠĀ TĪRĀKS GAISS NEKĀ ĀRĀ

Taču šis jaunais multifilters ir tikai viens no elementiem, kas veido ultramoderno salona gaisa kvalitātes sistēmu (IAQS), kura ir atrodama jaunajos Volvo automobiļos. Tiek izmantots arī sensors, kas kontrolē, vai ienākošajā gaisā nav indīgu vielu. Ja tiek noteikts, ka kaitīgo vielu koncentrācija ir pārāk augsta, piemēram, braucot cauri tunelim, automobiļa ventilācijas lūciņa automātiski aizveras. Darbojoties kopā, jaunais multifilters un sensors spēj novērst kaitīgu un kairinošu piesārņotāju iekļūšanu salonā.

Volvo S90, V90 un XC90 automobiļos ir jauns displejs, kas informē, ja gaisa kvalitāte automobilī pasliktinās. Piemēram, ja atverat logu un salonā iekļūst nefiltrēts gaiss vai ja tiek izslēgts gaisa kvalitātes sensors, 9 collu centrālā displeja skārienekrānā redzamās ikonas krāsa mainās no zilas (kas nozīmē, ka apstākļi ir pieņemami) uz pelēku. Neraugoties uz to, gaisa padeve cauri multifiltram turpinās. Tā jums tiek atgādināts par to, ka „CleanZone” vienmēr rūpējas par jūsu labsajūtu.

Mūsdienās līdz 45 procentiem rūpnieciski attīstīto pasaules reģionu iedzīvotāju cieš no kāda veida alerģijas vai hipersensitivitātes, un no tiem 10 procentiem ir astma. Mēs izmantojām šo informāciju, izstrādājot jauno multifiltru. Taču mūsu apņemšanās izveidot veselīgāko automobiļa salona vidi neaprobežojas tikai ar gaisa kondicionēšanas sistēmu. „CleanZone” koncepcija tiek piemērota visam automobiļa salonam – sākot ar gaisa kvalitāti un beidzot ar izmantotajām vielām un materiāliem.

Tā kā metāls, plastmasa un audumi var radīt kaitīgas ķīmisko vielu emisijas, esam ieviesuši stingru pārbaudes programmu, lai nodrošinātu, ka ikviens aspekts ir, cik vien iespējams, drošs un veselīgs. Tiek veiktas pārbaudes, vai metāla elementiem, piemēram, durvju rokturiem, pogām, atslēgām un drošības jostu fiksatoriem nenoplūst niķelis, bet tekstilizstrādājumi tiek rūpīgi izvēlēti un pārbaudīti, lai pārliecinātos, ka tie nesatur kaitīgas vielas.

JUTĪGĀKIE NOZARES DEGUNI

Vēl viena pārbaudes programmas sastāvdaļa ir saules gaismas simulācijas tests. Simulācijas laikā automobilis tiek sildīts, līdz salona temperatūra sasniedz 65° C. Tas palīdz atklāt kaitīgu vielu emisijas, kas var izraisīt galvassāpes un reiboni, kā arī izprovocēt astmu. Un, protams, tiek iesaistīti arī „Volvo Cars” „ožas speciālisti”, kuri izmanto savas zināšanas, lai rūpīgi pasmaržotu dažādus priekšmetus, piemēram, grīdas paklājiņus un citus audumus, lai noteiktu, vai to smarža nav pārāk stipra.

Papildus šai pārbaudes programmai esam arī izstrādājuši vairākus jauninājumus, lai ikviens, kurš brauc ar Volvo automobili, baudītu vistīrākos iespējamos automobiļa salona apstākļus no brīža, kad viņš ir iesēdies automobilī. Viens no šiem jauninājumiem ir salona tālvadības ventilācija. Salona tālvadības ventilācija ļauj autovadītājam aktivizēt automobiļa ventilācijas sistēmu jau iepriekš, izmantojot atslēgu kā tālvadības pulti. Kad ventilācijas sistēma tiek aktivizēta, tiek izvēdināts salons. Tādējādi, kad atvērsiet durvis, gaiss salonā būs svaigs un bez piesārņojuma.

Pieaugot zināšanām par gaisa piesārņojuma negatīvo ietekmi, pieaug arī autovadītāju prasības attiecībā uz tīrāku automobiļa salona vidi. „CleanZone” ir unikāls veids, kā mēs to jums nodrošinām.



LUKSUSA APGUVE

VOLVO V90 CROSS COUNTRY

Attālajā un ainaviskajā Skajas salā pie Skotijas krastiem ir kalni, līkumaini ceļi un skarbi laikapstākļi. Mēs vērojām tās skarbo skaistumu no jaunā Volvo V90 Cross Country luksusa salona.

TEKSTS / FOTO // JANS DIKSONS / SEMS KRISTMASS

PIEDZĪVOJUMS SĀKAS ILGI PIRMS GALAMĒRĶA SASNIEGŠANAS

Nomaļš klajums kalna galā uz līkloču ceļa, ar skatu uz Atlantijas okeāna ziemeļu daļu. Mēs atbraucām šurp, izmantojot pašas jaunākās tehnoloģijas: jauno Volvo V90 Cross Country — automobili, kas ir radīts, lai aizvestu jūs neaizmirstamā piedzīvojumā ar nepārspējamu komfortu un stilu, neatkarīgi no apstākļiem. Apkārtējā ainava ir gluži kā klasiska piedzīvojumu romāna dabas apraksts. Mēs atrodamies izolētā Skotijas augstienes nostūrī, skaistā, taču ne visai draudzīgā vietā, kur ir grūti iztikt bez vajadzīgā aprīkojuma. Es to atceros, kad iekāpju V90 Cross Country, lai patvertos no niknā negaisa, kas dārd virs kalniem. Cauri panorāmas lūkai vērodams lietu, es ieslēdzu sēdekļa apsildi, izmantoju „Apple CarPlay” sistēmu, lai izvēlētos dziesmu, ko atskaņot „Bowers & Wilkins” ražotajos „Premium Sound” skaļruņos un sagatavojos gaidāmajam braucienam. Ceļš izliecas un čūskai līdzīgi vijas kalnos, un es atceros sarunu, kas man bija ar „Volvo Cars” dinamikas ekspertu Matiasu Deividsonu pirms ceļojuma. Viņš izstāstīja, kas padara šo automobili īpašu. „V90 Cross Country nedaudz mīkstākā piekare un garākais piekares gājiens nodrošina ļoti augstu piekares komforta līmeni. Taču neraugoties uz to – un tas patiešām ir apbrīnojami, automobilis ripo lieliski. Mēs esam sasnieguši ideālu līdzsvaru starp manevrētspēju un komfortu.”

Mēs nogriežamies no galvenajiem ceļiem un dodamies pētīt vilinošo ainavu priekšā. Tas nozīmē braukšanu pa akmeņainām takām, grants ceļiem, gar straujiem strautiņiem un tādām nogāzēm, ka neviļus aizraujas elpa. Tas, cik nomaļa ir šī vieta, ir redzams 3D kartē „Sensus Navigation” sistēmā, kura tiek attēlota vertikālā stāvoklī, kas to padara vieglāk lasāmu.

Izmantojot braukšanas režīma selektoru, es nomainu režīmu no dinamiskā uz apvidus. V90 Cross Country sāk demonstrēt pavisam citu raksturu. Matias apgalvo, ka apvidus režīms dod autovadītājam papildu pārliedzību jebkādos braukšanas apstākļos. „Apvidus režīmā dzinējs un pārnesumkārbā ir optimizēti vilkmei,” viņš sacīja. „Akseleratora pedālis tiek noregulēts tā, lai netīšām nevarētu pārsniegt 40 km/h ātrumu, tiek ieslēgts stūrēšanas komforta režīms un pilnpiedziņas režīmā jauda tiek sadalīta uz priekšējiem un aizmugurējiem riteņiem. Tas palīdz vadītājam labi izjust automobiļa kontroli.”

Pilnpiedziņas šasijas nodrošinātā saķere un iespaidīgais klīrenss ļauj V90 Cross Country šajā apvidū bezrūpīgi rīpot. Kontroles sistēma braukšanai lejup pa nogāzi, kas tiek aktivizēta automātiski apvidus režīmā, palīdz automobilim viegli braukt pa stāvām nogāzēm. Tas ir automobilis, kurš dos savam vadītājam lielu pārliedzību.

Braucot garām viršu laukiem un miglā tītiem pakalniem, brīvības un komforta sajūta un apziņa, ka esmu pienācīgi sagatavots šādiem apstākļiem, pamodina mani piedzīvojumu garu, kādu var izjust tikai šādos ceļojumos.

Mūsu ceļojuma kulminācija ir Kvireinga — skaista un noslēpumaina krauja Skajas salā, no kuras paveras skats uz Rāsejas lagūnu. Atbraukuši vietā, ko no trijām pusēm ieskauj draudīgi un iespaidīgi kalni, esam sasnieguši savu galamērķi. Ir pienācis laiks izpētīt šo neskarto pasaules nostūri, ejot ar kājām. Negribīgi es izkāpju no sava patvēruma — V90 Cross Country.

* „Apple CarPlay” ir „Apple Inc.” preču zīme.

Mēs braucam pa
akmeņainām takām, gar
straujiem strautiņiem un
tādām nogāzēm, ka neviļus
aizraujas elpa.



AUTOMOBILU PROJEKTĒŠANA ALĀ „CAVE” (angl. — ala) jeb „Cave Automatic Virtual Environment” ir telpa, kuras sienas un griesti rada dubultu attēlu, projekcijas ekrāniem palīdzot projektēt automobiļu trīsdimensiju modeļus. Pat tik agrā projektēšanas posmā Pīters gūst priekšstatu par to, kāds būs automobilis reālajā dzīvē.



VAIRĀK NEKĀ TIKAI SAJŪTAS

„VOLVO CARS” KVALITĀTES PĀRBAUDES KOMANDA

TEKSTS / FOTO // KENETS ANDERSONS / NIKE JOHANSONS

Dodoties pie automobiļu tirgotāja pakal savam jaunajam braucamrīkam, dažas lietas jums jau ir zināmas. Jūs zināt, kā automobilis izskatīsies, kādu ātrumu ar to var sasniegt un kāds papildaprīkojums tam ir. Taču jūs nevarat droši zināt, kādas būs jūsu sajūtas, sēžot pie stūres un atrodoties ceļā. Vai varbūt jūs to varat? Pateicoties tādu cilvēku kā Pīters Helgrēns zināšanām, tas ir iespējams. Pīters ir „Volvo Cars” kvalitātes pārbaudes inženieris, un viņa darbs ir gādāt, lai jūs izjustu savu automobili tieši tā, kā to bija iecerējis uzņēmums „Volvo Cars”.

Ir dzestrs oktobra rīts, un es stāvu pie „Volvo Cars” rūpnīcas Gēteborgā, Zviedrijā. Cik tālu vien sniedzas skatiens, stāv dažādu formu, lieluma un krāsas Volvo automobiļi. Tas ir kā nokļūt pilsētā, kuru ir dibinājuši un apdzīvo tikai un vienīgi Volvo entuziasti. Esmu šeit ieradies, lai satiktu Pīteru Helgrēnu. Pīters jau ilgāk nekā 20 gadus strādā uzņēmumā „Volvo Cars” par kvalitātes pārbaudes inženieri, un šodien es kopā ar viņu un diviem viņa kolēģiem došos kvalitātes braucienā, kurā tiks pārbaudīti trīs jauno Volvo 90. sērijas automobiļu iespējas. Taču, pirms dodamies ceļā, jānoskaidro, ko īsti dara kvalitātes pārbaudes inženieris.

„Speciālistam jāprot izjust automobili,” paskaidro Pīters. „Mēs analizējam un pārbaudām automobili katrā izstrādes procesa posmā, lai uzzinātu, vai tiek gūtas iecerētās sajūtas.

Runa ir par klientu vēlmju piepildīšanu emociju līmenī.” Īsāk sakot, Pītera darbs ir pārbaudīt izstrādi, sākot no prototipa un beidzot ar rūpnīcas modeli, gādājot, lai izstrādājums atbilstu aprakstā solītajam.

IKVIENA EKSPEDĪCIJA KAUT KO IEMĀCA

Mēs dodamies ekspedīcijā. Mēs ar Pīteru braucam visiem priekšā pilnīgi jaunā V90, bet Tomass un Bengts – abi pārējie kvalitātes pārbaudes inženieri, kas piedalās šodienas ekspedīcijā, – seko mums divos satriecošos jaunos S90. Šodienas ce-

ļojums ir pēdējā iesildīšanās ar trim automobiļiem pirms došanās ekspedīcijā pēc divām nedēļām, kad Pīters, Tomass un Bengts veiks savus pienākumus braucienā cauri visai Eiropai, no Dienvidfrancijas saulainajiem reģioniem līdz elpu aizraujošajām virsotnēm Itālijas Alpos. Šodienas ekspedīcijā mēs braucam uz Buhuslēni — provinci, kas atrodas Zviedrijas rietumu krasta ziemeļos. Tas, protams, nešķiet tik eksotiski kā brauciens cauri Alpiem vai pa automaģistrāli, taču katra jauna mašīnas modeļa pārbaudes ekspedīcija iemāca kaut ko jaunu.

„To pašu, ko mēs jūtam, pirmo reizi pieskaroties automobilim — vai tas būtu durvju rokturis, stūres rats vai pārnenumu pārslēgs, jutīs arī mūsu klienti, iegādājoties automobili, tāpēc mums jāizmēģina tās. Šī iemesla dēļ arī mēs braucam šajās ekspedīcijās,” paskaidro Pīters.

Parasti ekspedīcijā konvojā brauc pieci automobiļi, un vadītāji izmanto rāciņas, lai sazinātos un dalītos savas izjūtas par automobiļa darbību. Pīters ir piedalījies ekspedīcijās visā pasaulē, un katras šādas ekspedīcijas mērķis ir pārbaudīt dažādus automobiļa darbības aspektus dažādos klimatiskajos apstākļos, dažādā augstumā virs jūras līmeņa un apkārtnē. Piemēram, kā tas ir braukt ar automobili svelmainā vasaras tveicē Marseļā, vai kā Ziemeļzviedrijā sals ietekmē pārbaudīt vējstikla tīrītāju darbību?



DIZAINS NO AUTOMOBĪĻA VADĪTĀJA PERSPEKTĪVAS

„Mēs vienmēr vērtējam automobili subjektīvi,” paskaidro Pīters, automobilim slīdot pa E6 ceļu Stenungsundas pilsētiņas virzienā. „Tomēr mēs nekad nesakām „es domāju”, mēs vienmēr sakām „tādi ir mani konstatējumi, un šāds ir konstatējumu pamatojums.” Katras dienas beigās mēs kopīgi apspriežam konstatējumus un pēc desmit ballu sistēmas vērtējam katru pārbaudīto automobiļa daļu. Ja kāda automobiļa daļa saņem divus ļoti atšķirīgus vērtējumus, mēs apspriežam iespējamās šo atšķirību iemeslus.” Kas nolemj, kam Pīteram un viņa kolēģiem jāpievērš uzmanība?

„Veicamā pārbaude ir atkarīga no izstrādājamā Volvo automobiļa veida,” saka Pīters. „Mēs saņemam pasūtījumu izstrādāt automobili ar noteiktām īpašībām, piemēram, dinamisko stūrēšanu. Tad mēs šo pasūtījumu interpretējam no autovadītāja perspektīvas, lai pārbaudītu, vai tas ir realizējams.” Ikviens pasūtījums jaunam Volvo automobilim paredz savas prasības, un tos sūta dažādas Volvo nodaļas. Pīteram un viņa komandai cieši jāsadarbjas ar katru nodaļu, lai noskaidrotu pareizo īpašību līdzsvaru un lai automobīlis darbotos kā vienots veselums.

PAREIZĀ KOMBINĀCIJA

„Volvo Cars” kvalitātes pārbaudes komandā strādā 15 inženieri, un katrs no tiem ir savas jomas speciālists. Pīters uzskata, ka tieši šī dažādu kompetenču kombinācija ļauj pareizi novērtēt automobili. „Svarīgi ir tas, ka mēs visi esam tik atšķirīgi un varam visu vērtēt no dažādām perspektīvām. Taču starp komandas dalībniekiem jābūt labam līdzsaram, un jābūt atbilstoša līmeņa pieredzei un zināšanām.”

Pīteram un viņa komandai jāpārbauda ne tikai automobiļa detaļas, bet arī programmatūra. Tas var aizņemt daudz laika, jo mūsdienās automobiļos ir vairāk programmatūras nekā jebkad agrāk. Uzņēmumā „Volvo Cars” ir pārbaudes laboratorijas, kurās tiek izmantota dažāda programmatūra, kas pārbauda, vai viss darbojas. Šeit kvalitātes pārbaudes inženieri var pārbaudīt, kā darbojas pogas un kāds ir to pielietojums reālās dzīves situācijās. Tātad tā ir tehnisko un taktilo raksturlielumu kombinācija.

Vēl viens svarīgs faktors Pītera darbā ir sapratne, kā dažādas kultūras ietekmē braukšanas stilu, un spēja pārbaudīt automobili no

konkrētās kultūras perspektīvas. Piemēram, kad Pīteram ir uzdots pārbaudīt automobili, ko paredzēts pārdot Ķīnā, viņam tas jā dara no Ķīnas autovadītāja perspektīvas. Lai uzzinātu par dažādām braukšanas kultūrām, Pīteram ir jācieš nobraukt lielus attālumus dažādās pasaules valstīs – Ķīnā vien viņš pēdējā gada laikā ir nobraucis aptuveni 50 000 jūdžu. Intereses pēc palūdzu viņam raksturot Zviedrijas braukšanas kultūru: “Zviedrijā mēs cienām citus ceļa lietotājus un ievērojam satiksmes noteikumus,” viņš atbild ar smaidu.

KĀDĀM JĀBŪT SAJŪTĀM

Pēc gandrīz stundas brauciena ir pienācis laiks mainīt automobiļus. Mēs pārkāpjam melnajā S90 R-Design un no maģistrāles nogriežamies uz nelielu, likumainu lauku ceļu. Pretstatā automaģistrālei pa šiem mazajiem Zviedrijas lauku ceļiem acīmredzot ir grūtāk braukt, par ko liecina lielais riepu nospiedumu daudzums uz ceļa. Protams, tādu prasmīgu autovadītāju kā Pīters nav daudz. Bezrūpīgi tikdams galā ar šķietami bezgalīgajiem likumiem un pagriezieniem, viņš pārslēdz ātrumus un smaida. „Šī pārnēsūmkārba darbojas labi,” viņš saka. Acīmredzot šajā brīdī smagais darbs ir atmaksājies un automobīlis rada vajadzīgās sajūtas. „Vai tu zināji, ka tur dzīvo lauksaimnieks, kurš audzē kamieļus?” Pīters saka, norādot uz saimniecību pakalna galā. Ar šo negaidīto informāciju prātā mēs atstājam lauku ceļus, dodoties automaģistrāles virzienā un braucot atpakaļ uz Būhslēni.

Ekspedīcijas turpinājumā mēs braucam cauri pilsētiņu centriem, lauksaimniecības zemesgabaliem un visbeidzot nonākam skaistā, ainaviskā zvejniekciemā Hunnebūstrandā. Šeit Pīters, Tomass un Bengts izpēta automobiļu dzinējus un apspriež līdz šim izdarītos secinājumus. Vēlāk, pēc mūdras pastaigas gar krastu, lai baudītu skatus un ieelpotu svaigu gaisu, pienāk laiks mūsu mazajam Volvo konvojam doties mājupceļā. Atpakaļceļā uz „Volvo Cars” rūpnīcu es pajautāju Pīteram, vai viņš kādreiz arī izslēdz kvalitātes pārbaudes režīmu. „Nē, es to lietoju visu laiku,” viņš smejas. „Galu galā tu sāc vērtēt visu, gan izvēloties dīvanu, gan mobilo tālruni.”

Nākamreiz, kad iekāpsiet savā automobīlī un jūs pārņems sajūta, ka viss darbojas tieši, kā nākas, atcerieties, ka tā nav sagādīšanās. Tādi speciālisti kā Pīters, kuri mīl savu darbu, ir daudz strādājuši, lai jūsu Volvo radītu tādas izjūtas, kādas jārada Volvo automobilim. ■



Volvo Cars recommends Castrol EDGE Professional

MŪSU STIPRĀKĀ EĻĻA IR AR **TITĀNA SPĒKU**



CASTROL EDGE PROFESSIONAL IR EKSKLUZĪVA EĻĻA LIETOŠANAI VOLVO PILNVAROTO DĪLERU CENTROS

Castrol EDGE Professional, ar TITANIUM FST™, patreiz ir mūsu spēcīgākā un modernākā motoreļļa. TITANIUM FST™ divkārsšo tās kārtiņas spēku, vienlaikus samazinot berzi.

Katrs litrs ir atbilstošs mūsu Castrol Professional kvalitātes standartam un ir sertificēts kā CO₂ neitrāls atbilstoši visaugstākajiem pasaules standartiem.



BOOSTED WITH
TITANIUM FST™

IT'S MORE THAN JUST OIL

Castrol
EDGE
PROFESSIONAL



ĻAUDIS DĪVAINĀS VIETĀS

PATVĒRUMS DEBESĪS

„Mazs cinītis gāz lielu vezumu!” Ar šo sakāmvārdu cilvēki jau sen tikuši motivēti sarežģītās situācijās. Bet vai mūsdienu pasaulē, kur pieejama tik liela dažādība un izvēles iespējas, „gāzt lielu vezumu” vienmēr ir tas labākais mums pašiem? Vai nebūtu labāk atpūsties vai – pat labāk – vienkārši nosnausties? Jāsaka, ka klinšu kāpējiem, kuri Peru mēģina pievārot Svētās ielejas kalnus, iespēja izbaudīt labi nopelnītu atpūtu tad, kad kāpšana kļūst patiešām smaga, ir ļoti reāla un ļoti gaidīta iespēja – jo sevišķi tad, ja tiek piedāvātas visas ērtības.

Svētā ieleja, kas atrodas Peru Andu kalnos, ceļā uz pasauleslaveno inku cietoksni Maču Pikču, ir apveltīta ar elpu aizraujošiem skatiem. Svētās ielejas klintīs, kur mīt retas orhideju sugas un apskatāmas seno inku drupas, pārsteidz ne tikai skaistums, bet arī kāds samērā nesenos laikos cilvēka roku radīts brīnums – „Skylodge Adventure Suites”.

Tur, 400 metru augstumā, pieklāvušās kalnam, kur tās viegli varētu sajaukt ar pamestiem citplanētiešu gaisa kuģiem, ir izvietotas caurspīdīgas astoņstūru kapsulas. Ideja par „Skylodge” (tulkojumā – „debesu namiņi”) radās vietējā metināšanas meistara Ario Ferri prātā. Viņš projektēja kapsulas savā veikaliņā. Pēc tam viņš iesaistījās konstruētāju komandā, kurai vajadzēja divus mēnešus, lai uznestu kalnā kapsulu dažādās sastāvdaļas. Nodarbojoties ar savu sirdslietu, „Skylodge” radītājs ir spēris vienu soli tālāk un attīstījis pakarināmas telts jeb klinšu kāpēju platformas koncepciju, radot luksusa telpu, kurā var novietot galdus, gultas un iebūvēt temperatūras regulāciju, ūdensvadu un pat tualeti.

Skatoties no lejas, tas var šķist biedējoši, taču debesu namiņu ir iespējams izmēģināt ne tikai rūdītiem klinšu kāpējiem. Pateicoties kāpšanas sistēmai, ko dēvē par via ferrata jeb itālieši – par „dzelzs ceļu”, kad klints skaldnē tiek iestrādāti metāla pakāpieni, lai atvieglotu maršrutu, pat parasts kāpējs var droši virzīties uz augšu pa Svētās ielejas klintīm. Un, pirms paši būsi to pamanījuši, jūs jau vērosiet zvaigznes caur sava komfortablā debesu patvēruma rūtīm. Tātad, vai sapratāt, kas jums ir jādara, kad atkal ir jāgāz lieli vezumi? ■



DZIMIS BRĪVĪBAI

Tas notika 2010. gada 8. maija rītā, kad Timo Reisenens pamodās un atklāja, ka gultā ir viens pats. Viņa gaidībās esošā sieva atradās vannas istabā. Bija sākušās kontrakcijas, un jau drīz viņi devās uz slimnīcu. Viņiem tomēr neizdevās tikt īpaši tālu, jo viņi bija spiesti apstāties ceļmalā. Dažas minūtes vēlāk viņu dēliņš Arvo jau bija ieradies šajā pasaulē uz viņu ģimenes auto Volvo V70 aizmugurējā sēdekļa.

TEKSTS / FOTO // MAJA KIPATSI DANELA / MARSELS PABSTS

Ja jūs gaidāt bērnu, tad nespēst uz slimnīcu laikā ir lielākais murgs. Tomēr Timo un Līnai diena, kad piedzima Arvo, sagādāja tādu pieredzi, ko viņi nemainītu ne pret ko citu pasaulē. Tagad, stāstot šo stāstu, Timo seļā parādās plats smaids. „Tas šķita kaut kā gluži dabiski. Līna bija tik pārliecināta par sevi un nosvērta, tāpēc arī es jutos mierīgs. Es pārtapu par šā pasākuma vadītāju, novietoju brīdinājuma trijstūri 30 metru attālumā no automobiļa, un turpmāk viss notika pats par sevi. Es redzēju savas rokas pastiepjami, satverot zīdaiņi un sniedzot to Līnai. Es tikai nedaudz pamasēju viņu, un tad jau atskanēja pirmais kliegziens – tas bija fantastiski.”

„ARVO IR ĻOTI SPONTĀNS BĒRNS, UN PIEDZIMT AUTOMOBILĪ – TAS TIEŠĀM IR ĻOTI SPONTĀNI!”

Timo stāsta, ka rīts, kad piedzima Arvo, bija ātrs, dramatisks un neticami brīnišķīgs. Viņš saka, ka viņam un Līnai šāds iznākums ir diezgan raksturīgs – bieži notikumi notiek spontāni, un pēc tam ir vienkārši jāsadzīvo ar tiem. Mūziķis Timo un producete Līna ir pieraduši sadarboties, bet kopīgais darbs diviem vien pie Arvo ienākšanas pasaulē, bija patiešām īpašs.

„Viņš bija neticami glīts, kad piedzima; viņš atgādināja mazu itāļu uzņēmēju. Bet jau pēc trīs nedēļām viņš bija pārvērties par mazu apaliti,” smejas Timo.

Kopš šī miglainā maija rīta ir pagājuši seši gadi, un Timo raksturo

Arvo kā ļoti jauku un mīļu bērnu, taču viņa tuvumā vienmēr kaut kas notiek. Viņam ir nenormāli daudz enerģijas, un viņš vienmēr kaut ko dara. Vai varētu būt tā, ka šāda enerģija un dzīves entuziasms ir raksturīgs cilvēkam, kas nevar uzgaidīt lieku minūti, lai piedzimtu?

„ES NEKAD NEŠĶIRŠOS NO SAVA AUTOMOBILĀ”

Timo vienmēr ir paticis viņa Volvo. Viņš teic, ka iegādājies to, jo tas ir zviedru automobilis, stiprākais un drošākais pasaulē, kā arī to gad pēdējo reizi varēja pasūtīt modeli ar vēša sarkanu salona apdari. Taču kopš brīža, kad šajā automobilī savu pirmo elpu ievilkā viņa dēls, tas no pārvietošanās līdzekļa ir tapis par ģimenes locekli.

„Īstenībā mēs vairākas reizes gribējām pārdot šo automobili, bet beigās vienmēr pārdomājām. Tagad es saprotu, ka nekad nespēju šķirties no šā automobiļa pēc visa tā, ko esam piedzīvojuši. Tas sniedz tik neticami drošu un arī nedaudz satraucošu sajūtu. Tam ir fantastiska „personība”. Bet galvenais – tas izpalīdzēja, kad to vajadzēja visvairāk.”

ARĪ ARVO MĪL ŠO ĢIMENES AUTO, TAČU IEMESLI ATŠĶIRAS.

„Man tas patīk, jo tas ir pelēks. Un man tas patīk, jo tas ir foršs. Esot automobilī, neko citu nevar just, tikai došanos uz priekšu. Un mēs visu laiku klausāmies mūziku, piemēram, dziesmu „Sweet Home Alabama”. Man tas šķiet fantastiski!” ■



Es nekad nešķiršos
no sava automobiļa.

NEAIZMIRSTAMS PIEDZĪVOJUMS

VOLVO PĀRVEŠANA MĀJĀS NO RŪPNĪCAS ZVIEDRIJĀ

Mierpilnas, gleznainas vietas jūras malā, lielpilsētas pulss un interesanti lauku ceļi, kas vijas garām elpu aizraujošām Zviedrijas ainavām. Tās ir tikai dažas no neaizmirstamajām atmiņām, kuras Džonatans un Anna Džonsoni-Grifini paņēma sev līdzī uz Oregonu, ASV, pēc tam, kad bija personīgi apmeklējuši Volvo mājvietu, lai saņemtu savu jauno XC90.

Kad Džonatanam un Annai Džonsoniem-Grifiniem pienāca laiks iegādāties jaunu automobili, viņi izlēma par labu Volvo XC90. Un, kad viņiem radās iespēja doties uz Zviedriju, lai automobili personīgi saņemtu brīdī, kad tas tikko noņemts no ražošanas līnijas un izvests ārā pa rūpnīcas durvīm, viņi to ar prieku izmantoja. Jo, tāpat kā jauna auto iegāde, arī Volvo pārvešana mājās no rūpnīcas sagādāja šim pārim neaizmirstamu piedzīvojumu Zviedrijā.

Iespēja saņemt savu jauno automobili no rūpnīcas pati par sevi ir īpaša pieredze, kurai vēl pievienojās iespēja to izmēģināt zemē, kas iedvesmojusi tā radišanu. Īsais kurss Zviedrijas kultūrā, Volvo muzeja apmeklējums un tūre pa Volvo rūpnīcu, lai iepazītos ar to, kā un kur tavs automobilis ir ticis ražots, patiešām var kļūt par ļoti īpašu atvaļinājuma plānu. Pēdējais punkts ceļojuma maršrutā izcēla kādu niansi un atstāja īpaši spēcīgu iespaidu uz Džonatanu.

„Kad var redzēt, cik daudz stiegrojuma tērauda tiek iestrādāts Volvo automobili, tad var saprast, kāpēc tie ir drošākie auto uz planētas,” viņš teic. Tā kā braucienā piedalījās arī pāra mazā meitiņa Elle, jūs varat saprast, kāpēc Džonatanam tas bija tik svarīgi.

Ceļojums sākās Gēteborgā – Volvo dzimtajā pilsētā –, kur Džonatans, Anna un Elle bija apmetušies pirmklasīgā viesnīcā Clarion Post Hotel. Papildus jaunā automobiļa saņemšanai un Volvo rūpnīcas un muzeja apskatei, viņi vēlējās arī izmantot iespēju un apskatīt pilsētu. „Es atminos bruģētās ieliņas un kafejnīcas,” stāsta Džonatans. „Man patiešām patīk, ja vecā arhitektūra apvienojas ar jauno,” piebilst Anna.

ZVIEDRU TRADĪCIJAS IZGARŠOŠANA

Kad visa bagāža drošā un ērtā veida bija ievietota jaunajā automobili, ģimene turpināja savu piedzīvojumu ar braucienu gar skaisto krastu Zviedrijas rietumos. Visu šo laiku pāra meitiņa Elle ērti sēdēja savā bērnu sēdekliņā, ik pa laikam pametot skatu uz savu jaunā ģimenes auto iecienītāko daļu – lielo panorāmas jumta lūku.

Džonatans, Anna un Elle vienu nakti pārnakšņoja gleznainā zvejniekciemā Klēdesholmenā pie jūras, uz Šērnas salas. Viņi mitinājās viesnīcā „Salt & Sill”, kas bija viena no vietām, kas visvairāk iespaidās atmiņā ceļojuma laikā. „Tādu skatu uz jūru no sava numuriņa savā dzīvē nebijām redzējuši. Mēs būtu varējuši burtiski atvērt durvis un ielēkt ūdeni,” klāsta Anna.

Nākamajā dienā viņi devās ceļā uz Zviedrijas galvaspilsētu Stokholmu. Ceļā ģimene piestāja uz tradicionālo zviedru kafijas pauzi „fika” Upgrēnas

Dabas mājā. Šī ir moderna un videi draudzīga satikšanās vieta, kur pieejami arī vairāki SPA un konferenču telpas un kuras konstrukcijai par paraugu kalpojis Zviedrijas lauku šķūnis. „Dabas mājas kafejnīca bija fantastiska,” izsaucas Anna. „Apkārtējā vide izskatījās kā kādā zviedru pasakā.”

Kad ģimene ieradās Stokholmā, viņi to iemīlēja no pirmā acu skatiena. Satriecoša arhitektūra, gardi uz ielas nopērkamie ēdieni, fantastiska apģērbi un mēbeļu veikalu izvēle – šo sarakstu varētu turpināt. „Stokholmā aiz katra stūra gaida kāds pārsteigums,” skaidro Džonatans. Anna piekrīt un turpina stāstu. „Mēs bijām ceļā uz restorānu, kad ieraudzījām orķestri elegantos vakartērpos, atskaņojot klasisko mūziku vienā no pilsētas skvēriem. Pēkšņi orķestris visus pārsteidza, sākot atskaņot Marka Ronsona un Bruno Marsa dziesmu „Uptown Funk”. Visi skvēriņā sanākušie cilvēki sāka šūpoties līdzī.”

Stokholmas apmeklējuma laikā Džonatans un Anna atrada laiku, lai apmeklētu Stokholmas pili (Zviedrijas karaliskās ģimenes mājvietu), Nobela muzeju un dzīvības pilno Hornštullas tirgu. Viņi apbrauca daudzās Stokholmas mazās saliņas ar kuģīti, iepazīs ar „Gamla Stan” jeb vecpilsētas bruģētajām un šaurajām ieliņām. „Vecpilsēta bija patiešām skaista. Šai pilsētas daļai ir daudzu gadsimtu elpa,” saka Džonatans.

JAUNI PIEDZĪVOJUMI UZ AMERIKAS ZEMES

Pa ceļam atpakaļ uz Gēteborgu ģimene piestāja, lai apskatītu Gripsholmas pili. Tā atrodas 60 km attālumā uz rietumiem no Stokholmas, un to 1537. gadā uzcēla Zviedrijas pirmais karalis Gustavs Vasa. Pils joprojām pieder Zviedrijas karaliskajai ģimenei, kas to līdz pat 18. gadsimtam izmantoja kā vienu no savām rezidencēm. Tagad tur ir ierīkots muzejs, kas piedāvā fasciņējošu ieskatu sen zudušajā pagātnē. „Šajā pili vienkārši fantastiski ir saglabāta vēsture un arhitektūra,” domā Džonatans. Kad ģimene atgriezās savās mājās Portlandā, Oregonas štatā, bija nepieciešams laiks, lai viss ceļojuma laikā piedzīvotais patiešām „nosēstos”.

„Tas bija neticams ceļojums. Zinu, ka tā ir standartfrāze, bet mēs patiešām izbaudījām katru minūti. Tas patiešām bija piedzīvojums, un atmiņas par to paliks kopā ar mums visu atlikušo dzīvi,” saka Anna. Viņa un Džonatans uzmet skatu savam Volvo, kurš tagad, pēc ierašanās no Zviedrijas, lepni stāv uz piebraucamā ceļa, gatavs vest Džonsonu-Grifinu ģimeni jaunos piedzīvojumos un palīdzēt viņiem radīt jaunas atmiņas. Vienīgi šoreiz – uz Amerikas zemes. ■

ATMIŅAS NO ZVIEDRIJAS



FOTO: UPPGRÄNNA NATURHUS

TŪRE VOLVO RŪPNICĀ

„Iespaidīgs ieskats patiešām novatoriskā ražošanas procesā.”

„SALT & SILL” VIESNĪCA UN RESTORĀNS, saltosill.se

„Tādu skatu uz jūru no sava numuriņa savā dzīvē nebijām redzējuši.”

UPGRĒNAS DABAS MĀJA, uppgrennanaturhus.se

„Skaista siltumnīcas kafējnīca, kuru ieskauj elpu aizraujošas ainavas.”

„B.A.R.” RESTORĀNS, restaurangbar.se

„Svaiga jūras virtuve kopā ar fantastiskiem dzērieniem, jo sevišķi kokteiļi „Stokholmas skābais”.”

GRIPSHOLMAS PILS, kungahuset.se/gripsholm

„Vienkārši fantastiski saglabāta vēsture un arhitektūra.”



PHOTO: MAGNUS SKOGLÖF



PIELĀGOŠANĀS CEĻAM

Jauns Volvo disku komplekts ir ideāls veids, kā piešķirt savam automobilim stilīgu un personisku nobeiguma akcentu. Ar ko gan dizaineriem sākt, lai izceltu Volvo unikālo raksturu? Mēs tikāties ar „Volvo Cars” vecāko dizaineri Oli Kristiānu Bjerki, lai noskaidrotu, kā viņam izdodas radīt ideālus diskus, kas atbilstu jūsu Volvo un jūsu stila izjūtai.



IKVIENS UNIKĀLAIS VOLVO RITEŅU KOMPEKTS tiek projektēts atbilstoši individuāliem Volvo modeļiem un to braucējiem. Bet no kurienes nāk šīs dizaina idejas un kā dizaineri saprot, kādi diski piestāv katram Volvo modelim? Kā skaidro „Volvo Cars” vecākais dizainers Ole Kristiāns Bjerke, viss sākas ar automobiļa raksturu.

„Diskiem ir liela nozīme automobiļa rakstura veidošanā,” sāk stāstīt Ole Kristiāns Bjerke. „Paralēli automobiļa lielumam mums ir jānoskaidro, ko mēs vēlamies, lai diski paustu – piemēram, sportiskumu, raupjumu, eleganci. Kad esam izlēmuši, kādu tēlu vēlamies paust, tad mēs sākam veidot pēc iespējas vairāk dizaina ideju sīciņu.”

Šajā agrīnajā dizaina procesa stadijā ir daudz meklējumu un kļūdu. Un, protams, daudzas idejas laika gaitā tiek atmetas. „Mēs izmēģinām daudzas idejas,” turpina Ole Kristiāns. „Mēs izmēģinām dažādu spieķu skaitu, spēlējamies ar proporcijām un stila elementiem. Šajā procesā dažas idejas tiek noraidītas, citas tiek izmainītas un vēl citas – attīstītas tālāk.

RADĪT DIZAINA HARMONIJU

Izstrādājot jauna riteņu komplekta dizainu, Ole Kristiāns un dizaineru komanda vienmēr ņem vērā automobili kā kopumu. Galu galā diskam ir jābūt harmonijā ar automobiļa izmēriem, kā arī saskaņotiem ar citiem stila elementiem. „Diski izceļ atšķirīgas automobiļa kvalitātes,” saka Ole Kristiāns. „Tāpēc „Inscription” sērijas modeļiem ir citādi diski nekā „R-design” sērijas auto.”

Tāču ir jāizvērtē ne tikai disku izskats; visiem diskam ir jāatbilst attiecīgajiem standartiem un prasībām. Augstas apdares kvalitātes un optimālu braukšanas raksturlielumu nodrošināšanai ir tikpat liela nozīme kā dizaina elementiem, un šie nosacījumi izstrādes posmos tiek rūpīgi sabalansēti un labi saskaņoti. Kā to formulē Ole Kristiāns: „Ir jāpanāk īstais līdzsvars starp labu tehnisko risinājumu un pareizo estētiku.”

Un, runājot par estētiku, ir ļoti svarīgi sekot līdzi jaunākajiem notikumiem dizaina pasaulē. „Mēs vienmēr zinām, kas notiek, ja runa ir par tendencēm un to, ko dara mūsu konkurenti,” skaidro Ole Kristiāns Bjerke. “Tā ir dizainera darba neatņemama daļa. Mūs vienmēr interesē tas, kas notiek dažādās dizaina, arhitektūras un modes jomās.”

SAPRAST VĪZIJU

Tad, kad dizaina idejas ir sašaurinātas līdz dažiem potenciālajiem variantiem, dizaina komanda izdrukā katras dizaina versijas pilna izmēra modeļus un katru no tiem novieto uz reāla automobiļa. Kad ir izvēlēti gala varianti, digitālās virsmas modelēšanas komanda – kopā ar dizaineriem – sāk izstrādāt to datorgrafikas projektus.

Ole Kristiāns Bjerke skaidro, kas notiek tālāk. „Kopā gan ar mūsu inženieriem, gan riteņu piegādātāju speciālistiem, izstrādē tiek laistas disku gala dizaina versijas. Šajā procesā tiek pārbaudītas visas tehniskās un mehāniskās īpašības, un tiek nodrošināta pirmklasīga virsmas kvalitāte. Procesā gaitā disku maketi tiek nokrāsoti un novietoti uz automobiļa, lai gūtu reālistisku iespaidu, kā tie izskatīsies pabeigtā variantā.

Bet kas notiek tad, kad jaunais disku komplekts ir gatavs braukšanai? Olem Kristiānam un viņa komandai tad ir laiks ķerties klāt pie nākamā izaicinājuma. Viņi izstrādā disku dizainu ne tikai jauniem Volvo modeļiem, bet arī ekskluzīvus dizainus automobiļu modeļu ikgadējiem atjauninājumiem. Un, tā kā Volvo dizaini laika gaitā kļūst aizvien ambiciozāki, šis izaicinājums izgudrot vēl ambiciozākus un pievilcīgākus dizainus kļūst ar katru gadu aizraujošāks.



VASARAS RITENI,
10 ATVĒRTO SPIEĶU TURBĪNA 8,5x21" **5490 €**
Volvo S90/V90.



VASARAS RITENI,
ARTIO 8x19" **3786 €**
Volvo S60/S60CC/V60/V60CC/V70/S80.



VASARAS RITENI,
ATRIA 8x19" **3598 €**
Volvo V40 Cross Country.



LEJUPIELĀDĒJIET VOLVO DISKU LIETOTNI APP STORE

Apskatiet, kā jauns Volvo disku komplekts var izmainīt visu auto izskatu.
Bez maksas App Store.





JAUNAIS VOLVO XC60

2017. gada 7. martā Ženēvas autoizstādē automobiļu ražotājs Volvo Cars prezentēja ilgi gaidīto jauno premium segmenta sporta apvidus auto XC60.

Cena sākot no **48 575 €**



Jaunais automobilis aizstāj ļoti veiksmīgo sākotnējo Volvo XC60, kas deviņos gados kopš tā laišanas tirgū kļuva par Eiropā visvairāk pārdoto premium segmenta vidēja izmēra sporta apvidus auto, visā pasaulē pārdoto vienību skaitam sasniedzot gandrīz miljonu. Šobrīd XC60 veido apmēram 30 procentus no Volvo kopējā pārdošanas apjoma pasaulē.

"Mums ir pamatīga pieredze stilīgu un dinamisku, ar jaunākajām tehnoloģijām aprīkotu sporta apvidus automobiļu izstrādē. Jaunais XC60 nebūs nekāds izņēmums. Tas ir ideāls auto aktīvam dzīvesveidam un atspoguļo nākamo soli mūsu pārveides plānā," teica Volvo Car Group prezidents un galvenais izpilddirektors Hakans Samuelsons.

JAUNS KOMFORTS UN DROŠĪBAS TEHNOLOĢIJAS

Jaunais XC60 - viens no drošākajiem automobiļiem autobūves vēsturē - ir aprīkots ar daudzām jaunām tehnoloģijām. Revolucionāro City Safety sistēmu papildina stūres palīgmehānisms Steer Assist. Jauna Oncoming Lane Mitigation drošības sistēma izmanto stūres palīgmehānismu, lai izvairītos no frontālas sadursmes, savukārt Volvo izstrādātā Blind Spot Indication sistēma (BLIS) ar stūres palīgmehānisma palīdzību samazina sadursmes risku, kad tiek mainīta josla.

"Mēs likām uzsvāru uz tāda automobiļa izstrādi, kas spētu sniegt baudu visām maņām – piedāvājot gan iespaidīgu skatu uz ceļu no skaisti iekārtotā un harmoniskā salona, gan drošu, iedvesmas pilnu un uzticamu braukšanu," saka Volvo Car Group vecākais produktu & kva-

litātes nodaļas viceprezidents Henriks Grēns. "Esam pievērsuši īpašu uzmanību tam, lai atvieglotu dzīvi mūsu klientiem, nodrošinot viņiem īpašu komfortu un funkcionalitāti, kas ikdienu padarīs vienkāršāku." Volvo uzlabotā pusautonomā vadītāja palīgsistēma Pilot Assist, kas rūpējas par stūrēšanu, paātrinājumu un bremzēšanu, braucot līdz 130 km/h pa ceļiem ar skaidri saskatāmu joslu marķējumu, ir pieejama kā jaunā XC60 papildaprīkojums.

VEIKTSPĒJA

Jaunajā XC60 kā jaudīgākais dzinējs ir pieejams Volvo godalgots benzīna dzinējs T8 ar plug-in hibrīdsistēmu, kas attīsta 407 ZS un ļauj paātrināties no 0-100 km/h tikai 5,3 sekundēs.

"Mums ir plašs dzinēju spektrs. Jaunais XC60 tiks laists tirgū ar dīzeļdzinēju D4, kura jauda sasniedz 190 ZS, savukārt D5 ar PowerPulse tehnoloģiju attīsta 235 ZS. Tāpat mums ir ar benzīnu darbināms T5 ar 254 ZS jaudu, un T6, kas ar turbokompresora un mehāniskā kompresora palīdzību attīsta 320 ZS un 400 Nm griezes momentu," piebilda Henriks Grēns. Tomēr XC60 pārliecinošais sniegums slēpjas ne tikai zem motora pārsega. Jaunā četru zonu klimata sistēma CleanZone novērš bīstamu piesārņojošu vielu un daļiņu iekļūšanu salonā, nodrošinot skandināviski svaigu gaisu iekšpusē.

Jaunā XC60 ražošana tika sākta Goteborgā, 14. aprīlī, Volvo 90 gadu dienā.





Mums ir pamatīga pieredze
stilīgu un dinamisku, ar
jaunākajām tehnoloģijām
aprīkotu sporta apvidus
automobiļu izstrādē.

Volvo Car Group prezidents un galvenais
izpilddirektors Hakans Samuelsons



VOLVO AKSESUĀRI

volvocars.com / collection.volvocars.com



BĒRNU SĒDEKLĪTIS, PASTIPRINĀTAIS POLSTERĒJUMS/ ATZVELTNE, VILNA **330 €**



ATSLĒGU PULTS APVALKS, BALTA ĀDA **244 €**



SARKANAS ATSLĒGAS **190 €**



KAKLA BALSTS **103 €** Vilnas un nubuka audums.



MULTIVIDES ATSKAŅOTĀJS, 7" **1281 €**



JUMTA BAGĀŽNIEKS, „VOLVO CARS” DIZAINS **1900 €**



VELOSIPĒDA TURĒTĀJS **612 €** Uzstādāms uz piekabes āķa.



PUSAUTOMĀTISKS, IEVELKAMS PIEKABES ĀĶIS **1428 €**



MULTIVIDES SERVERIS **1485 €**



PRIEKŠĒJĀ AKLĀS ZONAS KAMERA **783 €**



STĀVVIETĀ NOVIETOŠANAS KAMERA **1852 €**



PAKAĻĒJĀ BORTA PRETNODILUMA PLĀKSNE AR APGAISMOJUMU **652 €**

! LŪDZU, NEMIET VĒRĀ, KA NE VISI PAPILDPIEDERUMI IR PIEEJAMI VISIEM VOLVO MODEĻIEM. SAZIŅIETIES AR VIETĒJO PĀRSTĀVNIECĪBU VAI APMEKLĒJIET TĪMEĶĻA VIETNI VOLVOCARS.COM, LAI NOSKAIDROTU, VAI NOTEIKTAIS PAPILDPIEDERUMS IR PIEEJAMS JŪSU VOLVO.

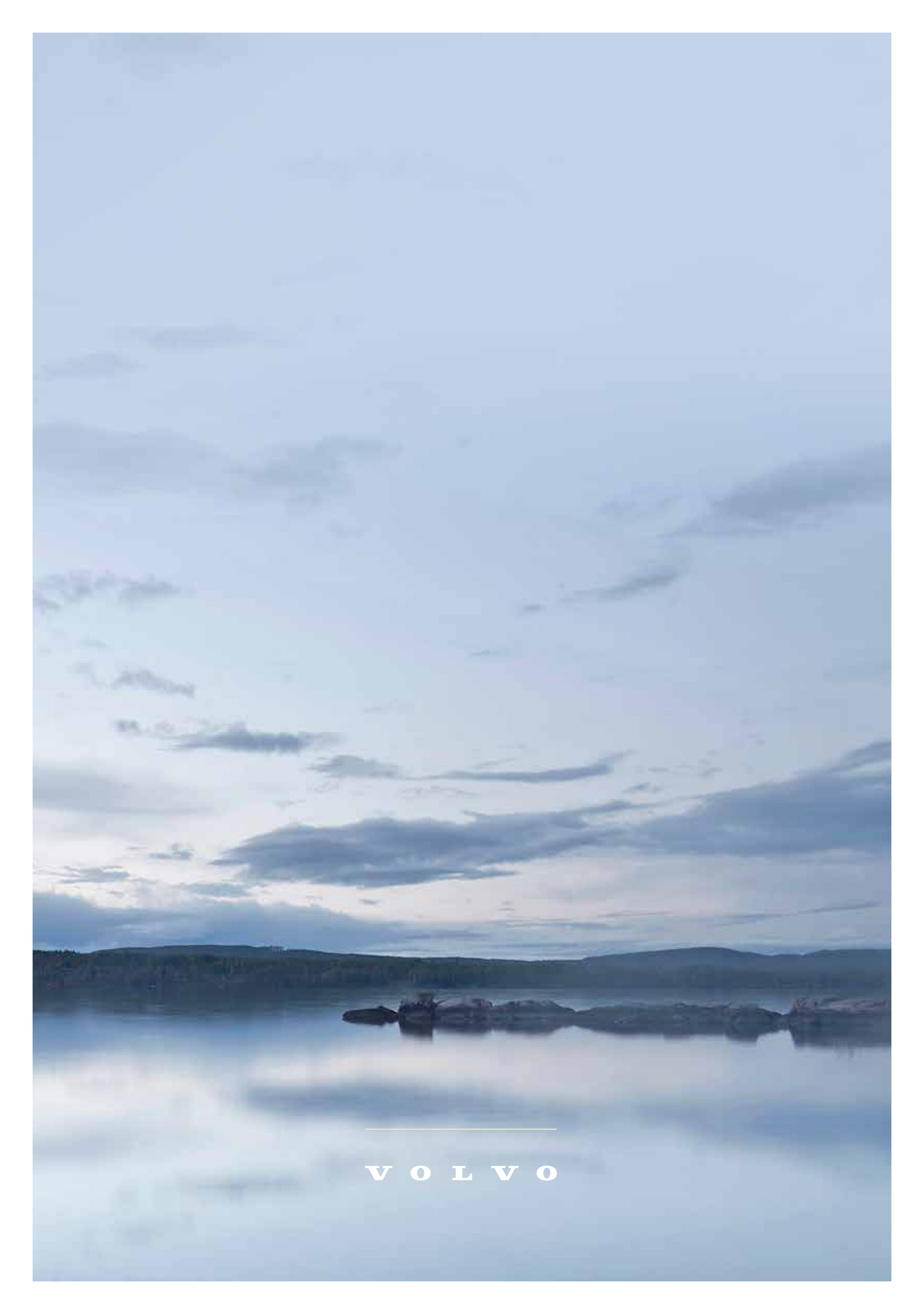


LATVIJAS GADA PREMIUM AUTO – IZSMALCINĀTAIS VOLVO V90

Cena sākot no **42 572 €**



Par aprēķinu ņemts Volvo V90 D3 Kinetik MT6. Precīzu piedāvājumu jautājiēt savam Volvo tirdzniecības konsultantam. Piesakieties testa braucieniem.



V O L V O